

**AULA D'ACOLLIDA
PER A ALUMNES NOUvinguts
DE L'IES RAMON DE LA TORRE**

Ana Escobar, Coro Luengo
i M. José Pérez

Desembre del 2000

núm. **18**

Autores: Ana Escobar, Coro Luengo i M. José Pérez

Edició: Fundació Jaume Bofill
Provença 324 – 08037 Barcelona
Tel. 934 588 700 – Fax 934 588 708
fbofill@fbofill.org

Impressió: Alta Fulla · *Taller*
Dipòsit Legal: B. 52.563-2000

Al carrer Reus núm. 5, anterior seu de l'IES,
a l'antiga fàbrica,
a les oficines-aules,
als mòduls prefabricats,
a un carrer convertit en passadís,
als passos estrets,
al fred i a la calor,
a la pluja,
al subministrament elèctric.

A tota aquella precarietat
que no va impedir endegar nous projectes.

A tots els professionals
que amb generositat i il·lusió
van fer possible l'aula d'acollida.

I a la continuïtat d'aquest programa que no seria factible sense:

- el suport de la coordinadora pedagògica i de tot l'equip directiu,
- el treball i la coordinació dels departaments didàctics, especialment el departament d'orientació, motor i eix del programa,
- la comprensió del claustre de professors i professores, i la participació dels seus membres, que d'una manera directa o indirecta, han facilitat el treball amb els alumnes nouvinguts,
- l'ajut i l'interès mostrat pel personal d'administració i serveis en el seu treball diari,
- la col·laboració desinteressada de l'associació de mares i pares d'alumnes.

Ma José Pérez Pérez
Ana Escobar Vall
Coro Luengo Torreblanca

ÍNDEX

1. INTRODUCCIÓ	7
1.1 Breu història de l'IES Ramon de la Torre	7
1.2 Com va sorgir la idea de l'aula d'acollida?	9
1.3 Quins objectius té el nostre programa?	11
2. L'IES I LA SEVA ORGANITZACIÓ	15
2.1 Què es troba un alumne quan arriba a l'institut?	15
2.2 Què és l'ESO i com s'organitza per poder atendre la diversitat dels alumnes escolaritzats?	16
2.3 En què consisteix l'atenció a la diversitat?	17
2.4 Estructura interna i organització del tractament a la diversitat. Qui hi intervé?	18
3. INCORPORACIÓ DELS ALUMNES NOUINGUTS A L'IES	21
3.1 Les primeres notícies d'aquests alumnes	21
3.1.1 A qui considerem alumne nouvingut?	21
3.1.2 Trets característics	22
3.1.3 Com obtenim la informació sobre els alumnes nouvinguts?	23
3.1.4 Incorporació a un nivell d'ESO	25
3.2 Què ha de fer la família d'un alumne d'incorporació tardana en arribar al centre?	25
3.3 Què fa l'alumne des que està matriculat fins que comença les classes?	27
3.4 El primer dia de classe. El Pla d'acollida	27
3.4.1 El tutor del grup classe - El tutor de l'aula d'acollida	28
3.4.2 El primer contacte amb els companys de l'aula ordinària. Un passeig pel centre	29
3.4.3 La rebuda per part del tutor de l'aula d'acollida. Com és l'aula d'acollida?	30
3.4.4 La relació inicial entre els companys de l'aula d'acollida	32
3.4.5 Quin grup es troba el tutor de l'aula d'acollida?	32
3.5 Horaris dels alumnes	33
3.5.1 Com s'ha elaborat aquest horari?	34
3.5.2 Hores de l'aula d'acollida	35
3.5.3 Professors que hi intervenen i la seva dedicació horària	35

3.5.4 Hores de l'aula ordinària	36
3.6 Metodologia i materials	37
3.6.1 Metodologia	37
3.6.2 Materials	38
4. PROCÉS D'ESCOLARITZACIÓ	
DELS ALUMNES NOUINGUTS A L'IES	41
4.1 El primer trimestre	41
4.1.1 Aconsegueixen els alumnes nouvinguts adaptar-se a la dinàmica de l'IES? Triguen gaire a fer-ho?	41
4.1.2 Com funciona el transport escolar?	42
4.1.3 Com s'organitza el menjador escolar?	42
4.1.4 Quina relació tenim amb les famílies?	43
4.1.5 Quines funcions té el mediador cultural al nostre centre?	43
4.1.6 La primera reunió de pares. Hi assisteixen els pares?	45
4.1.7 Com se solucionen els problemes que sorgeixen a l'aula? Hi ha conflictes de disciplina?	46
4.1.8 L'horari del primer trimestre de l'aula d'acollida és comú a tots els alumnes de l'aula?	47
4.1.9 Com es valora l'aprenentatge progressiu d'aquests alumnes?	48
4.2 El segon trimestre	48
4.2.1 Com s'adapten els nous horaris?	48
4.2.2 Sempre és adequada la decisió que es pren?	49
4.2.3 L'horari de l'aula d'acollida el segon trimestre. Quin centre d'interès es treballa?	49
4.2.4 Com participen aquests alumnes de les activitats del centre?	50
4.2.5 Com és la feina que es fa a l'aula durant aquest segon trimestre?	51
4.3 El tercer trimestre	51
4.3.1 Quins canvis es produeixen a l'aula d'acollida el tercer trimestre?	51
4.3.2 Es valora el procés d'incorporació dels alumnes nouvinguts a l'aula ordinària?	52
4.3.3 L'horari de l'aula d'acollida, quin centre d'interès es treballa?	53
4.3.4 Avaluació final i crèdit de síntesi (CdS). Què és el crèdit de síntesi?	54
5. VALORACIÓ FINAL	55
ANNEXOS	57

1. INTRODUCCIÓ

1.1 Breu història de l'IES Ramon de la Torre

L'IES Ramon de la Torre està ubicat a la població de Torredembarra, localitat costanera del nord del Tarragonès, que compta amb uns 10.000 habitants aproximadament.

L'IES Ramon de la Torre és un centre de recent creació. Vàrem iniciar la nostra marxa el curs 96/97, en resposta a una gran concentració d'alumnat a la zona escolar de Torredembarra, que va suposar la segregació de la població escolar en dos instituts diferents, l'IES Torredembarra i l'IES Ramon de la Torre.

Inicialment, el primer curs acadèmic teníem només alumnes procedents d'FP (formació professional), i com que encara no s'havia iniciat la construcció d'un nou edifici, vàrem ocupar les instal·lacions d'una antiga fàbrica situada al carrer Reus núm. 5, on feia anys ja hi havia hagut ensenyaments d'FP. A més a més, completava el nostre aulari una zona, al costat, amb aules prefabricades.

El curs 97/98, alhora que s'anaven extingint els estudis d'FP, s'hi van incorporar tots els nivells d'educació secundària obligatòria (2 línies a 1r, 2n i 3r, i tres línies a 4t). Els alumnes provenien de Roda de Berà, Creixell, la Pobla de Montornès, la Nou de Gaià i Salomó, zona escolar adscrita, marcada pel departament d'Ensenyament.

Hi havia, doncs, alumnes que havien iniciat els cicles d'ESO a l'altre IES de Torredembarra, i alumnes que deixaven per primer cop l'escola del seu poble. L'obligatorietat d'adscripció al centre va provocar en molts alumnes un cert rebuig i, si més no, desorientació.

La nostra marxa el curs 96/97, va suposar la segregació de la població escolar en dos instituts diferents.

L'obligatorietat d'adscripció al centre va provocar en molts alumnes un cert rebuig.

Amb una situació, plena de precarietat, però plena d'esforç i d'il·lusions vàrem iniciar la reforma educativa.

Vàrem aconseguir, que la zona escolar de Torredembarra fos zona única.

Les nostres instal·lacions es van ampliar amb més aules prefabricades, situades a l'altre costat del carrer, (el qual es va haver de tallar un cop començat el curs). Aquestes aules separades del nucli central de l'edifici, van augmentar les dificultats (desplaçaments, comunicació, organització...) a l'hora d'aplicar els nous estudis de la reforma amb cert èxit.

Amb aquesta situació, plena de precarietat quant a instal·lacions, però plena d'esforç i d'il·lusions quant a treball, vàrem iniciar la reforma educativa.

El curs acadèmic 98/99, es van incorporar al centre els estudis de batxillerat (Batx) i cicles formatius (CF).

Vàrem aconseguir, després d'una dura lluita amb el departament d'Ensenyament, que la zona escolar de Torredembarra fos **zona única**; és a dir, que els alumnes de totes les poblacions de la rodalia de Torredembarra, i de la mateixa població, poguessin triar lliurement l'IES on volien cursar els seus estudis.

Aquesta decisió implicava que els alumnes amb més dificultats en l'escolarització, alumnes NEE (necessitats educatives especials), d'incorporació tardana, no fossin assignats a un sol centre per adscripció, sinó que tots dos centres poguessin distribuir-los i compensar així una mica les poblacions escolars.

El mes d'abril de 1999 vam realitzar el trasllat a un centre de nova construcció, situat al Camí del Moro núm. 28-40, amb els equipaments necessaris, que van permetre una millora important del nostre funcionament.

El curs 99/00, ja al nou edifici, comptem amb els estudis complets de:

- Batxillerat: Ciències Socials i Humanitats, Tecnològic i Científic.
- Cicles formatius de grau mitjà: Gestió administrativa i d'instal·lacions i equips electrotècnics.
- ESO: 1r, 2n, 3r i 4t.

– Programes de transició al treball (PTT): Auxiliar d'oficina i comerç i instal·lacions de gas i electricitat.

No ha estat fàcil combinar tot aquest cúmul de situacions en un període tan breu, però hem pogut portar a terme una gran quantitat de tasques que en definitiva no fan altra cosa que definir el nostre institut.

1.2 Com va sorgir la idea de l'aula d'acollida?

En iniciar-se el curs 97/98 a l'IES Ramon de la Torre, en el període de matriculació, durant el mes de juliol, ja havíem comprovat que hi havia un nombre elevat d'alumnes de procedència magribina que, pels informes rebuts de primària, vàrem constatar que no assolien els coneixements necessaris per seguir amb normalitat el curs d'ESO en el qual estaven matriculats.

Per cobrir aquesta necessitat, havíem previst com a mesura d'atenció a la diversitat, des dels departaments de llengües, la creació d'un grup reduït per als diferents nivells, que permetés atendre més directament aquests alumnes.

Un cop iniciat el curs, a més d'aquesta necessitat detectada, es va produir durant el mes de setembre i, fins i tot, durant les setmanes posteriors, una matriculació nombrosa d'alumnes, que acabaven d'arribar al nostre país, amb cap coneixement de la llengua i amb la dificultat afegida d'haver d'estudiar en un sistema molt diferent al seu.

Disposàvem en aquell moment (setembre de 1997) al nostre centre d'un curs ofert pel SEDEC (Servei d'Ensenyament del Català) "Taller de llengua catalana per a alumnes d'incorporació tardana", i a l'inici del curs vàrem passar tots aquests alumnes a fer aquest taller. Es podia comprovar que els alum-

En iniciar-se el curs 97/98 a l'IES Ramon de la Torre, havíem comprovat que hi havia un nombre elevat d'alumnes de procedència magribina.

Un cop iniciat el curs, es va produir una matriculació nombrosa d'alumnes, que acabaven d'arribar al nostre país.

Ens vàrem plantejar la necessitat de fer amb aquests alumnes una actuació diferenciada, que omplís els seus buits educacionals.

Va iniciar-se un programa amb la idea de ser una AULA D'INTEGRACIÓ-IMMERSIÓ dels nostres alumnes magribins amb més mancances.

nes nouvinguts cobrien la seva primera necessitat, que era una immersió ràpida a la nostra llengua. Malauradament va tenir la durada d'un mes i des de la comissió pedagògica, integrada pels caps dels departaments de les diferents àrees, es va constatar que era necessari complementar el coneixement de la llengua amb altres aprenentatges, i ens vàrem plantejar la necessitat de fer amb aquests alumnes una actuació diferenciada, que omplís els seus buits educacionals.

És per aquest motiu que, quan ja estava en marxa el taller de llengua catalana, vam veure la possibilitat que aquests alumnes tinguessin un ensenyament diferenciat, que els permetés adquirir els coneixements i habilitats mínims per anar aconseguint un bon ritme d'escolarització.

Per tant, va iniciar-se un programa amb la idea de ser una **AULA D'INTEGRACIÓ-IMMERSIÓ** dels nostres alumnes magribins amb més mancances en l'organització curricular ordinària.

Cal dir que dins l'estructura dels IES aquest tipus de programa tenia cabuda com una unitat d'adaptació curricular (UAC), ja que permet flexibilitat quant a l'organització, la seva configuració pel que fa a materials i a hores, la disponibilitat de professorat, i la relació amb altres recursos externs, com són els projectes del SEDEC.

El curs acadèmic 98/99 vam superar la xifra d'alumnes nouvinguts, amb la qual cosa no tan sols teníem necessitat de mantenir la nostra estructura organitzativa com a UAC, sinó que vam haver de pensar en un sistema d'organització que permetés l'acollida i la integració de tots aquests alumnes, alhora que la seva incorporació progressiva a l'aula ordinària.

El curs 99/00 hem mantingut la continuïtat del programa i estem cada cop més convençuts de la necessitat de l'aula d'acollida al nostre centre.

A la població de Torredembarra es va incorporar un TAE (taller d'adaptació escolar), ubicat a l'altre centre de secundària, l'IES de Torredembarra. Tot i que aquest TAE pretén donar als alumnes amb més mancances lingüístiques la possibilitat d'arribar a un coneixement bàsic de la nostra llengua, encara els caldran, un cop que s'incorporin al centre, d'altres habilitats per funcionar dintre del sistema educatiu.

Els TAE, que aporten un ajut a l'arribada de nous alumnes, no formen part de l'estructura organitzativa dels centres. Una de les necessitats fonamentals que trobem en aquests alumnes és poder arribar a aconseguir que el seu seguiment escolar es produeixi amb normalitat i que romanguin a les aules desenvolupant el màxim les seves capacitats amb la resta de companys.

Una de les necessitats fonamentals que trobem en aquests alumnes és poder arribar a aconseguir que el seu seguiment escolar es produeixi amb normalitat i que romanguin a les aules desenvolupant el màxim les seves capacitats amb la resta de companys.

1.3 Quins objectius té el nostre programa?

Objectiu general

Adaptació de l'alumne al sistema educatiu i incorporació progressiva a l'aula ordinària.

Partim de les capacitats, coneixements bàsics i possibilitats de cada alumne, per elaborar un itinerari personalitzat que li permeti anar assolint gradualment els objectius educatius.

Aquest itinerari detallarà la incorporació progressiva a les diferents àrees de l'ESO, d'acord amb l'evolució de l'alumne, aconseguint finalment l'objectiu més important, que és romandre a l'aula amb la resta de companys en les diferents àrees del currículum.

Objectiu primer: integració

L'arribada d'aquests alumnes a un centre de secundària, de nova creació (havíem iniciat la nostra

La manca total d'experiència i les condicions del centre van fer que ens plantegéssim amb els alumnes nouvinguts com a primer objectiu la seva integració al centre.

activitat el curs 96/97 i només amb alumnes d'FP), la manca total d'experiència, no tan sols en referència a l'ESO, -la qual encetava la seva marxa per primer cop en tota l'etapa (1r, 2n, 3r, 4t) el curs 97/98 al nostre IES- i les condicions del centre quant a instal·lacions i recursos, van fer que ens plantegéssim amb els alumnes nouvinguts com a primer objectiu la seva **integració** al centre.

Això suposava que aquests alumnes nouvinguts entenguessin on estudiaven, què havien de fer i com s'havien de comportar, així com l'acceptació d'una sèrie de normes que els eren alienes. Fer-ho dintre d'un grup aïllat, no era factible ni possible i no era adequat per aconseguir una millor adaptació. És per aquest motiu que no s'havien d'aïllar del seu grup de referència (grup-classe) i havien de realitzar amb ells el màxim d'hores possibles.

El curs 98/99 i el 99/00 hem constatat i valorat molt positivament la necessitat de mantenir aquest objectiu com a prioritari. Dit això, creiem totalment necessari el pas previ per aquesta aula d'acollida de tots aquells alumnes acabats d'arribar del Marroc que tenen un desconeixement total del nostre sistema educatiu.

Objectiu segon: alfabetització i aprenentatge de la nostra llengua

Un cop aconseguit el primer objectiu, iniciem un procés intensiu d'alfabetització.

Un cop aconseguit el primer objectiu, que és "situar-los" al centre i fer que entenguin el que estem fent, iniciem un procés intensiu d'alfabetització. Ha existit sempre col·laboració amb el SEDEC que es materialitza mitjançant els cursos de llengua catalana: Taller de llengua i Projecte Turmeda.

Dintre de l'aula d'acollida realitzem activitats de diferents àmbits.

Dintre de l'aula d'acollida realitzem activitats de diferents àmbits, que donen a l'alumne un vocabulari variat que li permetrà una millor relació amb el seu entorn.

A tots els alumnes se'ls fa una valoració inicial per part de l'EAP (equip d'assessorament psicopedagògic), per tal de conèixer els seus nivells mínims, moltes vegades difícils d'esbrinar, ja que no s'aconsegueix mantenir amb ells una comunicació gaire fluida.

També comptem amb la participació del terapeuta i la psicopedagoga del centre, que ofereixen amb la seva línia de treball un suport per a tots aquells alumnes amb més dificultats d'aprenentatge (alguns d'ells són analfabets en la seva llengua i no coneixen cap tipus de grafia).

*Objectiu tercer: convivència al centre
(prevenció de conflictes)*

No es podia descartar la possibilitat que amb un nombre tan elevat d'alumnes de cultura diferent i amb la incorporació a l'ESO per primer cop, el curs 97/98, no sorgissin al centre conflictes de convivència, que en algun moment podien arribar a ser perillosos i perjudicials per al funcionament diari.

Amb la tasca docent diària, i tractant el tema des de diverses vessants, s'ha procurat prevenir o reconduir els conflictes.

Aquest darrer curs hem pogut constatar que les situacions de conflicte que s'han produït han estat controlables, tot i que, no s'ha de descartar mai que a l'escola, mirall de la societat, l'enfrontament no s'arribi realment a produir.

A tots els alumnes se'ls fa una valoració inicial per part de l'EAP ja que no s'aconsegueix mantenir amb ells una comunicació gaire fluida.

Amb la tasca docent diària s'ha procurat prevenir o reconduir els conflictes.

2. L'IES I LA SEVA ORGANITZACIÓ

2.1 Què es troba un alumne quan arriba a l'institut?

Quan un alumne nou, de 12 anys o més, arriba a un IES, sigui quina sigui la seva procedència, troba molts canvis davant seu. Canvis importants. D'alguns d'ells, ja n'ha estat informat, i d'altres els va coneixent i descobrint successivament.

De vegades se sent una mica perdut i haurà d'entendre tota una sèrie de missatges que llegirà i li explicaran i que li serviran per a situar-se davant el nou ensenyament.

Al nostre IES un alumne pot cursar, tal com hem dit en la introducció diferents tipus d'estudis:

– ESO: ensenyament obligatori amb una durada de quatre cursos acadèmics i que està dividit en dos cicles:

- primer cicle que engloba el primer i segon curs
- segon cicle que n'engloba el tercer i quart

En acabar l'ESO i d'acord amb el perfil dels alumnes podrà continuar estudiant:

– BATXILLERAT: ensenyament postobligatori que té una durada de dos cursos i que permet triar entre quatre modalitats diferents:

- científic
- tecnològic
- humanitats
- ciències socials

Quan un alumne nou, de 12 anys o més, arriba a un IES, troba molts canvis davant seu.

De vegades se sent una mica perdut i haurà d'entendre tota una sèrie de missatges que li serviran per a situar-se davant el nou ensenyament.

- **CICLES FORMATIUS:** ensenyaments de caire professionalitzador que donen a l'alumne una preparació mínima per accedir al món del treball, a l'IES s'ofereixen els CF de gestió administrativa i el CF d'equips i instal·lacions electrotècniques.

- **PROGRAMES DE GARANTIA SOCIAL (PTT):** adreçats a tots aquells alumnes que no han aconseguit l'acreditació a l'ESO, i que volen obtenir un perfil professional per anar-se'n al món laboral. Els perfils oferts al centre són:

- administració i comerç
- instal·lacions de gas i electricitat

2.2 Què és l'ESO i com s'organitza per poder atendre la diversitat dels alumnes escolaritzats?

L'ESO és un tipus d'estudi obligatori que s'organitza en àrees de coneixement i de cada àrea s'ha de cursar un determinat nombre de crèdits.

L'ESO és un tipus d'estudi obligatori que s'organitza en àrees de coneixement (Català, Castellà, Socials, Educació Física, Ciències Naturals, Plàstica, Música, Matemàtiques, Tecnologia, Idioma estranger), i de cada àrea s'ha de cursar un determinat nombre de crèdits, dos, tres..., cada crèdit és una unitat de programació de 35 hores.

Els diferents crèdits que podem trobar a l'ESO estan agrupats en:

- *Crèdits comuns:* els cursa tot l'alumnat i els donaran uns coneixements bàsics de les diferents àrees.

- *Crèdits variables:* són els que ofereix el centre, i l'alumne triarà d'entre ells els que més s'adaptin a les seves necessitats i estiguin d'acord amb les seves possibilitats. En fer-ho, serà ajudat pels pares i pel seu tutor de classe. El centre ofereix crèdits d'ampliació, d'iniciació i orientació, i de reforç.

Així mateix el centre té preparades una sèrie de mesures per poder atendre d'una forma més directa tots aquells alumnes que tenen més o menys dificultats per seguir amb normalitat el ritme de la classe. És el que denominem **atenció a la diversitat**.

2.3 En què consisteix l'atenció a la diversitat?

Ningú no és igual, tots som diferents i per aquest motiu trebalem de forma diferent i també aprenem a ritmes diferents. La classe n'és, de diversa, per això el treball no es pot fer de manera uniforme.

Els professors tenen preparades una sèrie de tasques per tal que tots els alumnes puguin treballar, cadascun al seu ritme i d'acord amb les seves possibilitats.

També per a aquells alumnes que tenen encara més dificultats i que els costa de seguir el ritme de treball amb el seu grup classe, estan previstes una sèrie de mesures per atendre'ls, com són:

– *Atenció individualitzada*: en cas que l'alumne ho necessiti tindrà preferència per ser atès individualment pels professionals que existeixen en tots els centres i que es dediquen a aquestes tasques (terapeutes i psicopedagogs).

– *Atenció en petit grup*:

Desdoblements = consisteixen a fer d'un grup, dos a certes hores, per treballar amb una ràtio més petita d'alumnes.

Agrupaments flexibles = se solen fer de dos grups, tres en certes àrees de treball, per poder aplicar ritmes diferents de treball.

El centre té preparades una sèrie de mesures per poder atendre d'una forma més directa tots aquells alumnes que tenen més o menys dificultats per seguir amb normalitat el ritme de la classe. És el que denominem atenció a la diversitat.

– *Adaptacions del currículum:*

Alumnes NEE = els alumnes que presenten necessitats educatives especials i extremes, que precisen d'una adaptació del currículum, independentment del curs al qual pertanyin, són atesos de forma particular i se'ls elabora una **adaptació del seu currículum (ACI)**.

Unitats d'Adaptació Curricular (UAC) = són agrupaments flexibles d'alumnes amb programacions i ritmes de treball diferenciats, que pretenen donar a tots els alumnes que hi són atesos, i que presenten mancances en la seva escolarització, la possibilitat de mantenir una escolarització el més normalitzada possible.

L'aula d'acollida, per a alumnes nouvinguts, del nostre centre forma part de l'organització d'atenció a la diversitat, i pretén ser una més de les mesures que fan possible que s'afavoreixi el màxim d'alumnes en el difícil camí de l'escolarització a la secundària obligatòria.

L'aula d'acollida, per a alumnes nouvinguts, del nostre centre forma part de l'organització d'atenció a la diversitat, i pretén ser una més de les mesures que fan possible que s'afavoreixi el màxim d'alumnes en el difícil camí de l'escolarització a la secundària obligatòria.

2.4 Estructura interna i organització del tractament a la diversitat. Qui hi intervé?

Per tal de detectar l'alumnat que presenta necessitats educatives i dotar-lo de la millor atenció possible, a l'IES Ramon de la Torre, comptem amb una estructuració interna que es concreta bàsicament en quatre blocs: Coordinació Pedagògica, Departament d'Orientació, Comissió d'Atenció a la Diversitat i Comissió Pedagògica.

– **COORDINACIÓ PEDAGÒGICA:** càrrec directiu unipersonal que té com una de les seves tasques vetllar per tal que la línia pedagògica del centre s'extengui i cobreixi la diversitat d'alumnes que hi estan ma-

tricolats, procurant una educació coherent i lògica que els permeti aconseguir el màxim desenvolupament personal.

– DEPARTAMENT D'ORIENTACIÓ: integrat pel mestre terapeuta, la psicopedagoga, els professionals de diversitat, la representant de l'EAP, la psicòloga de l'Ajuntament i el mediador cultural. Entre les seves funcions destaquen: l'assessorament als professors respecte a les adaptacions de les àrees, l'organització de la diversitat, l'elaboració d'informes i fulls de seguiment dels alumnes amb més dificultats i informar de la seva evolució, atencions individuals a alumnes, organització i elaboració d'alguns crèdits variables...

– COMISSIÓ D'ATENCIÓ A LA DIVERSITAT: Aquesta comissió integrada per la coordinadora pedagògica, pel mestre terapeuta, els caps de departament de les àrees instrumentals (Català, Castellà i Matemàtiques), la psicopedagoga, les coordinadores de cicle i la representant de l'EAP, té entre d'altres les funcions següents: planificar i fer el seguiment del conjunt d'actuacions i mesures que el centre ha de prendre per atendre la diversitat de les necessitats educatives dels alumnes, aportar criteris per a l'agrupament de l'alumnat, assegurar la continuïtat educativa de les àrees al llarg dels cicles, impulsar aspectes d'innovació educativa...

– COMISSIÓ PEDAGÒGICA: aquesta comissió neix de la conveniència de garantir i assegurar la qualitat i pertinença del desplegament curricular en tots els àmbits. Té una organització horitzontal que aplega els representants dels diferents departaments i coordinacions, i una de vertical que connecta els fils de comandament i organització de l'IES. Està formada pel director, la coordinadora pedagògica, els caps

La comissió d'atenció a la diversitat té entre altres funcions planificar i fer el seguiment del conjunt d'actuacions i mesures que el centre ha de prendre per atendre la diversitat de les necessitats educatives dels alumnes.

d'estudis del centre, els caps de departament i les coordinadores de cicle i de batxillerat.

Entre les seves funcions cal destacar: aportar criteris per a la planificació, organització i avaluació de l'activitat pedagògica, col·laborar en la modificació, revisió i actualització del PCC (Projecte Curricular de Centre), posar en comú, entre les diferents àrees, criteris metodològics, coordinar les programacions didàctiques..., en definitiva posar en comú tots els aspectes d'organització, tant horitzontal (coordinacions) com vertical (comandaments), tots els elements que formen l'IES.

Aquests quatre elements formen l'estructura bàsica en la qual es fonamenta l'atenció a la diversitat. La seva concreció es pot veure reflectida en l'organigrama del centre que tot seguit adjuntem.

Annex 1. Organigrama de l'IES (p. 59)

3. INCORPORACIÓ DELS ALUMNES NOUINGUTS A L'IES

3.1 Les primeres notícies d'aquests alumnes

3.1.1 A qui considerem alumne nouvingut?

Per tal de saber amb exactitud quins són els alumnes que han de ser atesos a l'aula d'acollida (AA) tenim en compte aquests tres punts que configuren el perfil més adient:

– Alumnes nouvinguts que ja són al nostre centre des del curs anterior i que, un cop feta l'avaluació final, es va decidir que haurien de romandre un temps més a l'aula per tal d'assolir els objectius mínims que els permetessin incorporar-se totalment a l'aula ordinària amb el seu grup classe.

– Alumnes nouvinguts que procedeixen de les escoles de primària i dels quals tenim l'informe elaborat pel tutor i l'informe elaborat per l'EAP, mitjançant els quals sabem que no poden seguir un currículum normal dins l'aula ordinària.

– Alumnes nouvinguts al centre al juliol o al setembre, que no han estat escolaritzats mai al nostre sistema educatiu i que són valorats per l'EAP per tal de veure els seus coneixements inicials. Aquests alumnes, durant el curs 1999-2000 s'haurien d'haver incorporat al TAE però el fet que la concessió d'aquest taller d'adaptació escolar a Torredembarra no fos segur al moment de començar el curs va dificultar la tasca d'autorització de les famílies. Per tant, en principi, molts d'aquests alumnes nouvinguts es van incorpo-

Per tal de saber amb exactitud quins són els alumnes que han de ser atesos a l'aula d'acollida (AA) tenim en compte tres punts que configuren el perfil més adient.

rar a l'aula d'collida tal com s'havia informat a la família, i només alguns van ser enviats al TAE. En cursos propers, en canvi, i si encara disposem del recurs TAE, ja es podrà informar a les famílies tan bon punt arribin al centre, i la derivació cap el TAE no resultarà tan complicada ni traumàtica per a tots plegats.

3.1.2 Trets característics

Aquests nois i noies són adolescents immigrants en els quals coincideixen alhora tres processos: l'adolescència, la immigració i l'accés a l'ESO.

És important entendre la realitat de la qual es parteix, ja que aquests nois i noies són adolescents immigrants en els quals coincideixen alhora tres processos: l'adolescència, la immigració i l'accés a l'ESO.

- L'adolescència que comporta diferents problemes:

- Problemes d'integració: l'adolescent és més racista.

- Diferències culturals en plena confrontació inicial. Els models tan necessaris, en aquesta etapa, trontollen.

- Comportament molt diferent entre sexes a causa dels rols inicials que dona la cultura d'origen. Fet que es manifesta particularment en aquesta franja d'edat.

- Els joves es troben entre dos móns marcats per pautes conductuals diferents: la família i l'escola.

- Desconeixement del seu entorn immediat.

- La Immigració:

- Aquests nois i noies s'incorporen a l'aula amb tota una sèrie de factors psicològics i tensions resultants del procés d'immigració.

- Adopten actituds i comportaments diferents en funció de les procedències i orígens culturals.

Els joves es troben entre dos móns marcats per pautes conductuals diferents: la família i l'escola.

- Existeix una problemàtica familiar, moltes vegades la mare roman al país d'origen amb la resta de la família. Els alumnes que arriben al nostre país viuen sols amb el pare el qual, si té feina, no és a casa en tot el dia.

- Hi ha un ambient d'angoixa: els pares no tenen clar si es quedaran aquí. Els nois sovint viatgen al país d'origen i hi resten alguns mesos, cosa que trenca una escolarització regular.

Hi ha un ambient d'angoixa: els pares no tenen clar si es quedaran aquí.

- L'Accés a l'ESO:

- La majoria d'alumnes tenen una escassa –o nul·la– escolarització al seu país d'origen.

- Hi ha contrastos de models pedagògics entre el país d'origen i els d'aquí.

- Existeixen valoracions educatives diferents.

- Els nois i noies tenen dificultats per fer-se entendre, no poden expressar-se ni participar activament a l'aula, i els professors es troben insegurs si no es poden comunicar amb els alumnes.

- Arriben al centre en diferents moments del curs escolar.

- Es produeixen problemes de comunicació entre la família i l'IES.

Els nois i noies tenen dificultats per fer-se entendre i els professors es troben insegurs si no es poden comunicar amb els alumnes.

3.1.3 Com obtenim la informació sobre els alumnes nouvinguts?

- Alumnes procedents de centres de primària:

- *Reunions prèvies amb els CEIP* (Centres d'Educació Infantil i Primària): La coordinadora pedagògica i el cap d'estudis adjunts visiten els CEIP i realitzen reunions amb els tutors de 2n del cicle superior de primària per poder tenir informació dels alumnes que vindran al nostre IES.

Durant el curs 1999-2000, les relacions amb les

escoles van començar a tenir lloc abans de la fase de preinscripció, a través de reunions amb els pares dels alumnes, també amb els propis alumnes i amb els tutors d'aquests nois i noies, per tal d'informar-los sobre el funcionament de l'ESO.

El centre compta amb un full-protocol especial per recollir informació dels tutors de primària.

Annex 2. Recollida d'informació CEIP (p. 60)

– *Informes dels tutors de primària:* L'EAP va elaborar conjuntament amb els tutors de primària i de secundària un model d'informe de recollida de dades dels alumnes en el qual es reflecteixen els aspectes de tipus personal, com l'actitud, i el complementen els tutors de primària. Aquest informe es fa a tots els alumnes dels CEIP que accedeixen a l'ESO.

Annex 3. Model d'informe de primària (p. 61 i 62)

– *Informes d'incorporació tardana:* Els IIT, realitzat per l'EAP es fan per als alumnes procedents d'altres països que s'incorporen als centres. En el nostre cas són alumnes procedents del Marroc que han arribat als CEIP durant l'any en curs i que encara tindran dificultats lingüístiques greus durant el primer curs d'ESO.

Són alumnes procedents del Marroc que han arribat als CEIP durant l'any en curs i que encara tindran dificultats lingüístiques greus durant el primer curs d'ESO.

Annex 4. Model d'informe d'incorporació tardana (p. 63, 64 i 65)

– Alumnes nouvinguts durant el curs acadèmic:

Entre els alumnes que arriben al centre, per tal d'incorporar-se en qualsevol dels quatre cursos d'ESO, durant la fase de preinscripció o de matrícula, o a l'inici de curs, o, fins i tot, un cop començat el curs, ens trobem amb alumnes d'incorporació tardana que poden haver estat o no escolaritzats al seu país d'origen: l'EAP fa una valoració dels alumnes

nouvinguts i, conjuntament amb el departament d'orientació, elabora informes psicopedagògics d'aquests alumnes. L'EAP posteriorment realitzarà l'informe d'incorporació tardana.

– Alumnes que ja són al nostre centre des del curs anterior:

L'EAP realitza un informe de valoració final que juntament amb l'informe final que es realitza des de l'aula d'acollida i els informes de les diferents àrees en les quals ha estat incorporat al llarg del curs, ens donen prou informació per conèixer les seves necessitats educatives.

3.1.4 Incorporació a un nivell d'ESO

Un cop obtinguda tota la informació sobre l'alumne, se li ha de designar un grup classe. Per fer-ho, tindrem en compte la seva edat cronològica i el seu grau de coneixements. S'opta gairebé sempre per assignar-li el nivell d'ESO que li correspon segons la seva edat, però es possible, si creiem que la seva adaptació serà positiva, que estigui en un curs inferior, d'aquesta manera li donem la possibilitat de romandre un any més al centre i que pugui aconseguir una millora en els seus aprenentatges que li permetin una millor integració en la societat.

S'opta gairebé sempre per assignar a l'alumne el nivell d'ESO que li correspon segons la seva edat.

3.2 Què ha de fer la família d'un alumne d'incorporació tardana en arribar al centre?

Hem de diferenciar que dintre de la dificultat que pugui tenir un alumne estranger quan ha de realitzar els tràmits burocràtics que se li exigeixen en qualsevol administració, (en el nostre cas, la matriculació), és molt diferent si aquest ja ha estat escolaritzat abans, o si és de nova incorporació.

Dintre de la dificultat que pugui tenir un alumne estranger quan ha de realitzar els tràmits burocràtics, és molt diferent si aquest ja ha estat escolaritzat abans, o si és de nova incorporació.

La feina engegada a la secretaria del centre consisteix a aconseguir d'aquests alumnes la documentació més completa possible.

El personal d'administració i serveis del nostre centre entén aquesta tasca i hi participa d'una forma molt activa per aconseguir amb èxit que els seus expedients siguin clars i complets.

Els alumnes procedents de CEIP, encara que hi hagin estat poc temps, vénen a l'IES amb una informació mínima, donada a les seves famílies i a ells mateixos per part dels centres de primària que facilitarà en part el procés administratiu.

La feina engegada a la secretaria del centre, consisteix a aconseguir d'aquests alumnes la documentació més completa possible. No és un procés senzill, les dificultats en la comunicació i els obstacles per aconseguir el que es demana d'una forma correcta: fotografies, documents d'identificació (algunes vegades en tràmit), documents sanitaris, documents de domicili etc. fan que el temps i els esforços que se'ls dediquen siguin destacables.

El personal d'administració i serveis del nostre centre entén aquesta tasca i hi participa d'una forma molt activa per aconseguir amb èxit que els seus expedients siguin clars i complets. La voluntarietat per omplir-los els documents (instàncies, fulls de matrícula etc.), la insistència en repetir la informació, per tal que aquesta quedi entesa, i la bona disposició per entendre i solucionar problemes són l'eix fonamental d'una entrada amb bon peu per a aquestes famílies al nostre centre.

A la secretaria del centre i en el moment de la seva arribada se'ls lliuraran els fulls d'informació en el seu idioma que distribueix el departament d'Ensenyament. Així mateix, hem elaborat un fulls bilingües, que donen a l'alumne instruccions mínimes sobre el material escolar que els és bàsic per començar les classes i la normativa sobre l'àrea d'educació física, que és explicada a tots els alumnes posteriorment el primer dia de classe.

Amb aquesta informació pensem que l'alumne té un temps per preparar allò que necessitarà i anirà familiaritzant-se amb l'organització de l'IES.

Cal destacar en aquest apartat la importància que té tota la informació prèvia que ha arribat al centre mitjançant els equips d'assessorament psicopedagògics -EAP- i el seu ajut en assumptes administratius relacionats amb sol·licituds d'ajuts i beques.

3.3 Què fa l'alumne des que està matriculat fins que comença les classes?

Una vegada matriculat al centre l'alumne novíngut disposa d'una informació que li permetrà començar el curs amb més seguretat i autonomia:

- Llistat de material mínim
- Instruccions del departament d'educació física

Malgrat el desconeixement que hi ha per part d'aquestes famílies estrangeres del nostre sistema educatiu es pretén que, tant els alumnes com els pares se sentin mínimament implicats des del començament, en el procés educatiu del seu fill, a fi i efecte de millorar-lo; considerem que una preparació prèvia de materials escolars és molt afavoridora. D'aquesta forma l'alumne el primer dia de classe s'incorporarà al seu grup de referència com un més, si més no, quant a l'aspecte més material del procés.

3.4 El primer dia de classe. El Pla d'acollida

El nostre IES aplica un Pla d'acollida per a tots els alumnes d'ESO durant els tres primers dies d'inici de les classes. Els objectius principals d'aquest pla són:

Cal destacar la importància que té tota la informació prèvia que ha arribat al centre mitjançant els equips d'assessorament psicopedagògics -EAP- i el seu ajut en assumptes administratius relacionats amb sol·licituds d'ajuts i beques.

És molt important que l'alumne nouvingut pugui participar en el Pla d'acollida, tot i que la comprensió de punts específics sigui mínima, ja que obtindrà una visió molt general d'on està ubicat.

- Propiciar la relació i coneixença entre els alumnes que arriben dels diferents pobles i escoles.
- Informar i orientar sobre el funcionament de l'IES: normatives, drets i deures, biblioteca, extraescolars, menjador...
- Extreure més informació del nivell i les característiques dels alumnes.
- Fer que els alumnes de 1r d'ESO coneguin el centre, la situació de les aules específiques (laboratoris, informàtica) mitjançant l'itinerari i la visita interior, i també que coneguin l'equip directiu, la secretaria, els bidells...
- Propiciar que coneguin els diferents professors i el funcionament de cada àrea...

És molt important que l'alumne nouvingut pugui participar en aquest Pla d'acollida, tot i que la comprensió de punts específics sigui mínima, ja que obtindrà una visió molt general d'on està ubicat.

3.4.1 El tutor del grup classe – El tutor de l'aula d'acollida

És important que l'alumne sàpiga que pertany durant tot el curs a un grup classe.

És important que l'alumne sàpiga que pertany durant tot el curs a un grup classe, que li ha estat assignat 1r A, 2n B o qualsevol altre. També ha de conèixer el seu tutor de grup.

La informació que té aquest tutor de l'alumne nouvingut, depèn molt de les circumstàncies en què hagi arribat aquest alumne. Si ja havia estat escolaritzat el curs anterior en el nostre centre, disposarà a la carpeta de tutoria de tot un seguit d'informació que li permetrà saber en quines condicions es troba l'alumne (informes i valoracions inicials, data d'arribada al nostre país, informes trimestrals, butlletins de notes, anotacions del tutor anterior...).

Si l'alumne és de nova incorporació, la informació de la qual disposarà serà molt minsa. És possible que

moltes vegades no tingui fet encara l'informe d'incorporació tardana que elabora la professional de l'EAP, i per tant, la informació de la qual es disposarà serà únicament la que figura a l'imprès de matriculació.

Cal destacar que la tasca de tutorització es realitza d'una forma conjunta entre el tutor del grup classe i el tutor de l'aula d'acollida. Això es molt important i permet portar un seguiment molt més exhaustiu de l'alumne, ja que:

- ajuda que el tutor no es vegi sol davant dels alumnes amb els quals té bastant complicada la comunicació.
- fa que l'alumne es trobi més emparat i pugui acudir en tot moment a qui li sigui de més fàcil accés segons la situació.
- el tutor de l'aula d'acollida participa en les reunions d'equip docent i dona una informació més exhaustiva de l'evolució d'aquests alumnes.

3.4.2 El primer contacte amb els companys de l'aula ordinària.

Un passeig pel centre

El primer dia de classe no es realitzen tasques de tipus acadèmic, sinó que l'alumne, mitjançant jocs i diferents activitats, va adquirint un coneixement global del centre en el qual haurà d'estudiar.

L'alumne nouvingut és molt possible que no hagi entès tota aquesta informació, si tenim en compte la seva incomprensió de la llengua. Malgrat això, és molt important que pugui estar amb la resta de companys, assegut a l'aula, els observi i pugui situar-se en l'entorn en el qual haurà de conviure durant tot el curs.

La manca de comprensió d'aquesta informació inicial no representa gaires problemes ja que, a l'aula d'acollida durant el primer trimestre i en diferents ses-

La tasca de tutorització es realitza d'una forma conjunta entre el tutor del grup classe i el tutor de l'aula d'acollida.

El primer dia de classe no es realitzen tasques de tipus acadèmic, sinó que l'alumne va adquirint un coneixement global del centre en el qual haurà d'estudiar.

sions, se li anirà donant d'una forma espaiada per tal que pugui comprendre-la bé, i el que és més important, assumir-la.

El primer dia de classe també realitzaran amb els seus companys un passeig per tot el centre per tal que es vagin situant en les instal·lacions que utilitzaran al llarg del curs i perquè es familiaritzin amb el centre.

Durant aquest passeig s'informarà, també, l'alumne d'on està ubicada l'aula d'acollida i l'aula on farà les classes amb el seu grup de referència. El tutor de l'aula d'acollida li explicarà que seran aquests dos espais, principalment, els que compartirà durant el curs: aula de grup-classe i aula d'acollida.

3.4.3 La rebuda per part del tutor de l'aula d'acollida. Com és l'aula d'acollida?

L'aula d'acollida serà el punt de referència més important per a l'alumne nouvingut.

L'aula d'acollida serà el punt de referència més important per a l'alumne nouvingut.

– *L'espai físic.* Es disposa d'una aula espaiosa i lluminosa, distribuïda en racons, i on es pot fer treball individual, treball en equips o bé de gran grup. Està decorada amb material audiovisual de suport, que estimularà, només entrar-hi, tots els sentits del nou alumne.

L'aula és un "espai de racons".

L'aula és un "espai de racons": les taules estan situades segons diferents distribucions: Un espai, amb les taules col·locades en forma de "U", que facilita la comunicació. També existeix un racó amb taules per poder fer treballs col·lectius.

Hi ha els espais d'informació on les parets són plenes de pòsters, dibuixos fets pels alumnes, mapes de la seva terra... i de la nostra, horaris dels alumnes, graelles dels encarregats...

Trobem també un espai destinat a materials individuals: on cada alumne té una safata per col·locar-hi

la feina que va fent. A més a més, hi deixen els llibres, pintures, estris de dibuix o de tecnologia...

Finalment, gràcies a ajuts econòmics externs, l'aula d'acollida compta amb el suport de material audiovisual: un ràdio-casset, un televisor i un vídeo. Els alumnes tenen força cura d'aquest material, ja que el seu bon ús repercuteix positivament en ells mateixos.

Annex 6. Fotografies de l'aula (p. 68)

– *L'aula és un espai de trobada i de referència; si hi ha problemes, si alguna cosa no s'entén, si no saben on han d'anar a alguna hora de classe, o si tenen qualsevol dubte..., l'aula i els professors que hi passen, els ajuden a resoldre'ls en tot moment.*

És gratificant poder treballar en un espai que resulta tan agradable, on els alumnes puguin anar a fer les classes i sempre que tinguin problemes. Hem de pensar que la situació familiar i econòmica de molts d'aquests alumnes no és gaire solvent.

Els nois i noies, desorientats en principi, veuen l'aula d'acollida com a espai visual i viu, creat especialment per a ells. La viuen com el lloc de rebuda i calidesa que necessiten per sentir-se aollits i benvinguts.

– *El primer dia de classe el tutor de l'aula d'acollida recollirà els alumnes pels diferents nivells d'ESO on han estat ubicats. Aquests alumnes que ja han tingut un contacte inicial amb el grup de companys de l'aula ordinària, que ja han conegut el seu tutor d'ESO, que saben quina serà l'aula on faran les sessions de tutoria i que tenen un coneixement superficial del centre, arriben a l'aula d'acollida amb un desig gran d'acabar d'entendre tota la informació rebuda.*

En arribar a l'aula d'acollida el tutor es presenta i procura la presentació dels alumnes; "passant llista" s'adonarà ràpidament del nivell de comunicació dels

L'aula és un espai de trobada i de referència; si hi ha problemes, els professors que hi passen els ajuden a resoldre'ls en tot moment.

Els nois i noies veuen l'aula d'acollida com a espai visual i viu. La viuen com el lloc de rebuda i calidesa que necessiten per sentir-se aollits i benvinguts.

diversos alumnes i detectarà qui són aquells que poden ajudar a traduir tot allò que se'ls explica. Aquesta primera relació comunicativa serà el principi de *l'avaluació inicial* que es farà als alumnes per tal d'establir una dinàmica de treball.

3.4.4 La relació inicial entre els companys de l'aula d'acollida

Tenen orígens diferents, berbers, àrabs... És doncs important que s'estableixi una bona relació entre ells per afavorir la col·laboració i l'ajuda mútua.

Serà interessant destacar tot allò que saben per tal de començar a reforçar l'autoestima.

És en arribar a l'aula d'acollida quan es coneixen tots els alumnes que passaran per l'aula. Cal tenir present que tenen diferents edats, procedeixen de poblacions diferents: Roda, Creixell, Torredembarra... (tota la zona escolar abans esmentada) i que tenen orígens diferents, berbers, àrabs... És doncs important que s'estableixi una bona relació entre ells per afavorir la col·laboració i l'ajuda mútua. De tal forma que uns alumnes puguin "tutoritzar" els altres amb explicacions en la seva llengua de tot el que està passant (a l'inici és imprescindible) evitant així, en la mesura que sigui possible, que l'alumne es bloquegi, o bé que no surti del seu mutisme.

Serà interessant destacar tot allò que saben, o que en principi sembla que saben, mitjançant jocs de comunicació oral que afavoreixin la constant valoració positiva per tal de començar a reforçar l'autoestima.

Un objectiu a destacar d'aquest primer dia de classe és començar a treballar l'espontaneïtat del grup per afavorir l'aprenentatge.

3.4.5 Quin grup es troba el tutor de l'aula d'acollida?

El tutor de l'aula d'acollida es troba amb una aula difícil. Alumnes de procedències diverses amb aprenentatges diversos i amb adaptacions diferents.

Ha de tenir dins de la mateixa aula alumnes analfabets i alumnes escolaritzats al Marroc, aquests úl-

tims poden tenir nocions de francès o no. Si és que en tenen, ja coneixen una mica el nostre alfabet.

A més a més, a l'aula hi ha els companys que ja van assistir-hi el curs anterior i que tenen a mig fer el procés d'incorporació a l'aula ordinària.

L'elevat nombre d'alumnes que aquest últim curs (99-00) han estat atesos a l'aula d'acollida, ens ha obligat que la feina de tutorització s'hagi compartit entre alguns dels professors que hi han dedicat hores de docència, essent així més fàcil la tasca de seguiment acadèmic i la participació en les reunions de nivell. Existeix un cotutor de l'aula d'acollida per cadascun dels nivells d'ESO (1r, 2n, 3r i 4t). Aquesta distribució ha facilitat la comunicació i els acords amb els tutors del grup classe i descarrega una mica la feina de coordinació amb els equips docents.

Aquesta aula diversificada formada per nois i noies de 12 a 16 anys és la que els cotutors hauran de guiar durant el curs, amb l'ajut imprescindible dels companys del claustre implicats en aquest programa.

Per tant, té una importància rellevant l'elaboració d'un horari d'aula d'acollida que sigui compensat i que faciliti el treball de tothom.

3.5 Horaris dels alumnes

L'aula d'acollida, com a tal, manté una estructura de treball programada amb una planificació horària trimestral. Són els alumnes els que s'incorporen a una o altra activitat, intercalant les hores que fan amb el seu grup classe i les que fan a l'aula d'acollida.

El funcionament de l'aula d'acollida es basa majoritàriament en els horaris individualitzats. Com s'ha pogut constatar anteriorment, la diversitat de l'alumnat nouvingut és amplíssima, quant a edat, coneixements, escolarització prèvia..., d'aquí la necessitat d'elaborar uns horaris que permetin una gran flexibilitat.

Existeix un cotutor de l'aula d'acollida per cadascun dels nivells d'ESO. Aquesta distribució ha facilitat la comunicació i els acords amb els tutors del grup classe i descarrega una mica la feina de coordinació amb els equips docents.

El funcionament es basa majoritàriament en els horaris individualitzats.

Els atenem en horari individual, alternen l'horari a l'aula amb un procés progressiu d'integració al grup classe. Per tant, entren i surten de l'aula segons les necessitats de cadascun.

Annex 7. Exemples d'horaris individuals (p. 69)

El sistema de treball és molt personal. Cada alumne és valorat segons les seves capacitats i se li prepara un horari individualitzat.

En l'elaboració de l'horari intervenen el departament d'orientació, els professors que atenen l'aula i els tutors dels alumnes.

3.5.1. Com s'ha elaborat aquest horari?

El sistema de treball és molt personal. Cada alumne és valorat segons les seves capacitats i se li prepara un horari individualitzat. És un sistema molt simple si pensem en la base de “donar a cadascú allò que pot fer”, però complex pel que fa a l'organització, ja que implica un coneixement molt complet de cada alumne i una gran elaboració de feines individuals.

En l'elaboració de l'horari intervenen el departament d'orientació, els professors que atenen l'aula i els tutors dels alumnes.

– Com es controlen els horaris individuals?

És evident que el fet que hi hagi horaris individuals comporta la planificació general d'horaris dels alumnes.

A través d'aquesta graella que presentem podem observar cada dia de la setmana i cada hora del dia on és cada alumne, també ens permet extreure informació sobre les hores que fa a l'aula d'acollida i a l'aula ordinària, en quines àrees està integrat i quants crèdits variables fa. En definitiva, ens ajuda en l'organització dels horaris individuals dels alumnes, ja que ens dóna una visió particular de cadascun d'ells i una de general de tota l'aula d'acollida.

Annex 8. Graelles de control d'horaris (p. 70 i 71)

3.5.2. Hores de l'aula d'acollida

L'aula està oberta les 29 hores lectives, amb un horari trimestral de les diferents àrees.

El nombre d'hores que faran a l'aula d'acollida els alumnes nouvinguts dependrà del grau de coneixement de llengua. Durant el primer trimestre, normalment, hi faran gairebé totes les hores.

Dins l'horari de l'aula es treballen totes les matèries, prioritzant les relacionades amb l'àrea de català.

Al llarg dels tres cursos que porta en funcionament l'aula hi han participat, de forma directa, professors de les següents àrees: Llengua Catalana i Literatura, Llengua Castellana i Literatura, Tecnologia, Matemàtiques i Música.

Les activitats que preparem, i els materials que utilitzem, estan adaptats a la tipologia d'aquest alumnat; els procediments de treballs requereixen molta més insistència, paciència i repetició que les que utilitzaríem normalment a l'aula ordinària.

El nombre d'hores que faran a l'aula d'acollida els alumnes nouvinguts dependrà del grau de coneixement de llengua.

3.5.3. Professors que hi intervenen i la seva dedicació horària

És evident que la dedicació del professor assignat a l'aula d'acollida no cobriria les necessitats si tots els alumnes estiguessin junts, atesa la quantitat de nivells diferents que presenten. Així doncs, hi ha algunes hores en què hi ha dos professors atenent l'aula. Cal tenir en compte que algunes de les hores invertides a l'aula corresponen a l'horari lectiu dels professors, però unes altres són fruit del voluntarisme del professorat, que fa classe a l'aula en lloc de fer guàrdies, o d'hores de reducció que li correspondrien.

És normal, doncs, que cada trimestre, a més del professor encarregat de l'aula d'acollida, el qual resta a l'aula unes 10 hores, hi entrin també 7 o 8 professors de diferents àrees o especialitats.

Algunes de les hores invertides a l'aula corresponen a l'horari lectiu dels professors, però unes altres són fruit del voluntarisme del professorat.

A mesura que el curs avança, els nois i noies es van incorporant progressivament a la seva aula ordinària.

Es tracta, sempre que la disponibilitat horària ho permeti, de doblar amb dos professors el màxim d'hores possible, per tal d'atendre amb garanties d'èxit els diferents ritmes d'aprenentatge. De fet, a mesura que el curs avança, els nois i noies es van incorporant progressivament a la seva aula ordinària, i al segon i tercer trimestre ja no és tan necessari el suport de tant professorat.

3.5.4. Hores de l'aula ordinària

El procés d'integració a l'aula ordinària el realitzem tenint en compte les possibilitats de cada alumne i comptant amb l'ajut dels diferents departaments.

El procés d'integració a l'aula ordinària el realitzem tenint en compte les possibilitats de cada alumne i comptant amb l'ajut dels diferents departaments.

L'alumne, només arribar, participa en:

- L'àrea d'educació física. La considerem la més integradora, permet des d'un començament que l'alumne nouvingut es relacioni d'una manera natural amb els seus companys i l'adquisició d'hàbits molt importants, com la higiene personal, l'esforç, el treball en equip, etc. Encara que s'ha de tenir en compte la dificultat que representa la diferent cultura esportiva del sistema educatiu del qual provenen.
- La tutoria. És necessari des del començament que l'alumne tingui clar que pertany a un grup classe al qual s'anirà integrant a poc a poc.
- Crèdits Variables. Aquells que l'alumne sigui capaç de comprendre (crèdits més manipulatius).

Després seran les àrees instrumentals de català i de matemàtiques, les que permetran la incorporació a l'aula ordinària, atesa la gran possibilitat d'adaptació dels continguts que permeten aquestes àrees.

Cal destacar també les àrees d'expressió i de tecnologia, que d'una forma molt més manipulativa permeten consolidar la relació d'aquests nois i noies

amb la resta dels companys, sense realitzar gaires adaptacions de materials.

Per portar un seguiment més exhaustiu de la matèria que han treballat i el nivell que han assolit, s'omple un full de seguiment, dins de cada àrea, que permet controlar la informació del progrés dels alumnes.

Annex 9. Full de seguiment d'àrees (p. 72)

3.6 Metodologia i materials

3.6.1. Metodologia

La forma d'intervenció ha estat condicionada per la realitat dels alumnes i del seu entorn. Per tal que la metodologia sigui eficaç i s'obtinguin resultats de progrés, hem valorat els següents principis:

- *Globalització*

A l'alumne la realitat se li presenta de forma global, no parcel·lada, conseqüentment l'aprenentatge d'aquesta realitat també ha de ser global.

- *Interdisciplinarietat*

Aquest principi fa referència a la relació que s'estableix entre les diferents disciplines. Forma, juntament amb la globalització, les dues cares d'una moneda. El crèdit de síntesi, que es fa en acabar cada curs de l'ESO, és un exemple claríssim, en el qual tots els alumnes de l'aula d'acollida participen.

- *Activitat*

Aprenentatge significatiu a partir de la pròpia activitat de l'alumne. Es proposaran situacions perquè l'alumne realitzi el descobriment per si mateix, en funció del seu propi esforç. Els costa molt abandonar l'aprenentatge memorístic, fruit de la seva anterior escolarització a les escoles magribines.

La forma d'intervenció ha estat condicionada per la realitat dels alumnes i del seu entorn. Per tal que la metodologia sigui eficaç i s'obtinguin resultats de progrés, hem valorat els següents principis: *globalització, interdisciplinarietat, activitat, individualització, socialització, contextualització i funcionalitat.*

– *Individualització*

S'adapta a les possibilitats, característiques i situació dels alumnes.

– *Socialització*

Complementa el principi anterior i implica la cooperació i el treball en grup.

– *Contextualització i funcionalitat.*

Aplicació dels aprenentatges a l'entorn proper i a les situacions de la vida quotidiana mitjançant activitats dintre i fora del centre.

3.6.2. Materials

Si la diversitat dins l'aula d'acollida és molt gran i es treballa amb un horari d'alumnes, molt individualitzat, també ho hauran de ser els materials que utilitzem.

A l'hora de seleccionar el material que utilitzarà l'alumne tindrem en compte dues variables força importants: el nivell d'escolarització prèvia i el nivell de coneixement del català.

A l'hora de seleccionar el material que utilitzarà l'alumne tindrem en compte dues variables força importants: el nivell d'escolarització prèvia (al seu país d'origen o bé aquí) i el nivell de coneixement del català.

– Els alumnes que no han estat escolaritzats i desconeixen qualsevol idioma que no sigui el seu (àrab o berber) hauran d'utilitzar materials d'alfabetització de cara a aprendre a llegir i escriure. D'altra banda, qualsevol material que s'utilitzi amb ells tindrà un fort component visual que els permeti entendre'l, (malgrat no siguin capaços de llegir-lo), com podria ser la resolució de problemes muts a matemàtiques.

– Els alumnes que han estat escolaritzats al seu país d'origen (en aquest cas el Marroc), tenen la facilitat d'haver estudiat el francès, que permet un segon nivell de la llengua. Ja no es tracta que aprenguin a

llegir i escriure, sinó tan sols de l'aprenentatge d'un nou idioma. Els materials utilitzats en aquest cas haurien de servir per conèixer vocabulari i ser capaços d'estructurar frases senzilles que els permetin comunicar-se.

– Els alumnes que han estat escolaritzats al nostre país, encara que molt poc temps, ja han superat aquesta primera fase. El treball se centraria en una millora de la seva expressió oral i escrita i un major coneixement del vocabulari específic de les diferents matèries que els permetés la seva inserció a l'aula ordinària amb garanties d'èxit.

Aquesta complexitat ens exigeix la planificació i el control del material que treballa cada alumne dins l'aula d'acollida. Per permetre'ns saber en quin punt es troba en cada moment, utilitzem una graella com la següent:

Annex 10. Graella de control de materials (p. 73)

Utilitzem materials de tot tipus. Es tracta que l'alumne pugui seguir el seu ritme d'aprenentatge, podem utilitzar llibres de diferents nivells de primària i secundària, materials audiovisuals, jocs, ordinadors, llibres de lectura... qualsevol material que permeti als nois i noies desenvolupar les seves capacitats. Els materials utilitzats per a aquests alumnes dependrà de la seva evolució.

El llistat de materials que proposem a continuació és una part, ja que cada dia s'amplia, podríem dir que és viu.

Annex 11. Materials treballats a l'aula (p. 74 i 75)

El treball amb els alumnes que han estat escolaritzats al nostre país, se centraria en una millora de la seva expressió oral i escrita i un major coneixement del vocabulari específic de les diferents matèries.

El material que utilitzen els alumnes a l'aula d'acollida el paguen al final de cada trimestre.

– Com paguen el material?

El material que utilitzen els alumnes a l'aula d'acollida el paguen al final de cada trimestre. A través del full de control de material, es fa un llistat i s'elabora una liquidació amb un preu simbòlic.

No hem d'oblidar que aquests nois i noies també estan a l'aula ordinària, els materials que utilitzen per a aquesta, els abonen de la manera que ho fan els seus companys.

4. PROCÉS D'ESCOLARITZACIÓ DELS ALUMNES NOUINGUTS A L'IES

4.1 El primer trimestre

4.1.1. Aconsegueixen els alumnes nouvinguts adaptar-se a la dinàmica de l'IES? Triguen gaire a fer-ho?

Durant tot el primer trimestre treballem a l'aula d'acollida prioritàriament la comprensió i expressió de la llengua a nivell oral, així com l'adquisició d'hàbits i l'assoliment de les normes de convivència del centre.

Cal tenir presents aspectes que requereixen de l'alumne molta concentració, memòria i una actitud positiva envers l'ambient educatiu. Per exemple:

- Els horaris: sessions de 60 minuts.
- Els canvis d'aula: aula d'acollida, aula ordinària, gimnàs, aula de música, biblioteca...
- L'haver de portar el material necessari segons les activitats que realitzin: equip d'educació física, material de plàstica...

Aprendre a saludar, conèixer l'hora, saber el dia de la setmana, seran tasques tan importants com la dutxa després de fer educació física o la realització d'exercicis de càlcul matemàtic.

En general, podem afirmar que passats els primers quinze dies de classe es comencen a produir les primeres sorpreses: els alumnes ja no es perden a l'hora d'anar a buscar una classe o bé porten l'equip necessari per fer la classe adient.

Durant tot el primer trimestre treballem a l'aula d'acollida prioritàriament la comprensió i expressió de la llengua a nivell oral, així com l'adquisició d'hàbits i l'assoliment de les normes de convivència del centre.

4.1.2. Com funciona el transport escolar?

A principi de curs, els alumnes, utilitzen per a estar ben informats els missatges que els fan arribar els altres companys que ja venien a l'IES anteriorment. És elevat el nombre d'alumnes que tenim, tots ells procedeixen de pobles petits, i en molts casos són reagrupaments familiars. La informació dels horaris i els llocs de les parades podríem dir que és transmesa oralment.

És important, però, que tinguin referències que els ajudin a orientar-se bé, sobretot quan arriba l'hora de marxar, amb tots els autobusos a la porta de l'IES.

Per a aquells alumnes que presenten més dificultats de comprensió, fem servir la cooperació d'altres companys, que utilitzen el mateix transport i que els serveixen de referència.

Per a aquells alumnes que presenten més dificultats de comprensió, i pel mateix motiu d'orientació, fem servir la cooperació d'altres companys, que utilitzen el mateix transport i que els serveixen de referència. Podem explicar, no obstant això, que tan presents tenen les referències d'altres alumnes, per conèixer la seva aula de tutoria, o altre tipus d'agrupament, que a vegades es barregen, i anecdòticament comentarem que una alumna nouvinguda (feia menys de 24 hores que estava al nostre país), va seguir a una altra que tenia com a referent per a la seva tutoria, i evidentment va marxar amb ella al seu poble, amb el consegüent rebombori i espant que això ens va produir.

4.1.3. Com s'organitza el menjador escolar?

Fins al moment no són destacables els problemes que hagi pogut produir el menjador escolar. Hem de pensar que aquests alumnes tenen gustos diferents i el seu paladar no està acostumat a la nostra forma de cuinar, ja que l'elaboració i composició dels plats del seu país, és a dir, la seva gastronomia és una mica diferent a la nostra.

Als alumnes magribins se'ls prepara un *menú es-*

pecial els dies que al menjador hi ha àpats que ells no poden prendre, com és el cas del porc i els embotits.

No gaudeixen gaire amb el menjar, tot s'ha de dir, però en general la majoria d'alumnes de menjador també tenen problemes de rebuig a certs menjars, ocasionats per les dietes que usualment consumeixen o per la quantitat de prejudicis que tenen en aquestes edats.

Respectem el seu dejuni durant el mes del Ramadà i els alumnes romanen al pati o a la biblioteca durant el temps que dura.

Respectem el seu dejuni durant el mes del Ramadà i els alumnes romanen al pati o a la biblioteca durant el temps que dura.

4.1.4 Quina relació tenim amb les famílies?

A començaments d'octubre i seguint les directrius marcades al PEC (Projecte Educatiu de Centre) es fan les primeres reunions de pares a tots els nivells educatius del centre. En el cas de l'aula d'acollida hi intervé una figura imprescindible: el mediador intercultural.

A començaments d'octubre i seguint les directrius marcades al PEC es fan les primeres reunions de pares a tots els nivells educatius del centre.

4.1.5 Quines funcions té el mediador cultural al nostre centre?

Al nostre centre gaudim des de fa dos cursos dels serveis oferts per la figura del mediador cultural, que té una sèrie de tasques assignades, que moltes vegades depassen el temps que hi pot dedicar, a causa del constret horari que ha de complir prestant serveis a diferents centres, entitats i poblacions, totes elles assignades des del Consell Comarcal del Tarragonès, que es qui ofereix aquest servei.

Entre les funcions essencials del mediador cultural destaquem:

- Fer de traductor directe dels alumnes en diversos moments claus de la vida del centre: períodes de

matriculació, festes i activitats, pla d'acollida, reunions de pares...

- Traduir tota la informació escrita que el centre dóna als alumnes sobre normes de funcionament, drets i deures, material que han de portar...

- Participar en tallers adreçats als alumnes que tenen com a objectiu treballar en la línia de l'educació cívica intercultural.

Informar i orientar els alumnes pel que fa als cursos de formació ocupacional i fer-ne un seguiment un cop hagi deixat l'institut.

- Ajudar els alumnes i les seves famílies en la tramitació de la documentació necessària, ja sigui a l'institut o quan calgui fer papers a l'Ajuntament, Govern Civil...

- Assessorar el professorat, mitjançant sessions, seminaris, cursos o xerrades, per tal de millorar la nostra funció educativa.

- Servir de model i exemple als nostres alumnes, per tal d'aconseguir una autoestima sociocultural positiva.

- Parlar freqüentment i de manera individual o en petits grups amb els nostres alumnes per tal d'animar-los i ajudar-los a viure en un país que els és estrany.

- Intervenir en les possibles situacions conflictives, directament amb els alumnes o amb les famílies.

- Coordinar les accions que el centre duu conjuntament amb els altres serveis socials: tramitació de beques, ajuts...

Seria molt positiu que el mediador fos institucionalitzat a totes les zones amb presència de persones d'altres cultures.

Amb totes aquestes funcions que hem detallat, resta absolutament palesa la necessitat que tenim d'aquesta figura al centre, i seria molt positiu que el mediador fos institucionalitzat a totes les zones amb presència de persones d'altres cultures.

4.1.6 La primera reunió de pares. Hi assisteixen els pares?

Com acabem de dir, una de les funcions essencials del mediador intercultural és fer de traductor directe a les reunions de pares.

La primera reunió és preparada meticulosament pel grup de professors de l'aula d'acollida i el mediador intercultural, i s'elabora una convocatòria bilingüe, adreçada a les famílies de tots els alumnes de l'aula d'acollida.

Annex 12. Convocatòria de la reunió de pares (p. 76)

Els temes que es tracten són sempre generals i tenen com a objectiu aconseguir la màxima implicació de les famílies en l'aprenentatge dels seus fills. Es demana col·laboració i interès, aspectes difícils d'entendre per part dels pares o bé de les famílies d'altres cultures que viuen, en general, una vida complicada i amb moltes carències. Malgrat això a les nostres convocatòries sempre hi ha hagut una resposta positiva amb una bona assistència de pares; s'han pogut aclarir els dubtes i s'han explicat els objectius de l'aula d'acollida.

Hem insistit sempre en la importància que té fer un seguiment de l'aprenentatge dels seus fills i, si més no, que l'alumne assisteixi al centre amb actitud positiva i "ganes" d'aprendre.

En aquestes reunions s'aprofita, també, que els pares coneguin el centre, visitin l'aula d'acollida, vegin la feina que fan els seus fills i puguin arribar a valorar-la, malgrat no l'entenguin gaire.

S'aconsegueix a les reunions un clima relaxat, gràcies en part al mediador intercultural, i els pares arriben a fer preguntes que sempre solen estar relacionades amb el transport escolar, o bé el comportament dels seus fills/es, ja que el que més desitgen és no tenir problemes.

La primera reunió de pares és preparada meticulosament pel grup de professors de l'aula d'acollida i el mediador intercultural, i s'elabora una convocatòria bilingüe, adreçada a les famílies de tots els alumnes de l'aula d'acollida.

4.1.7 Com se solucionen els problemes que sorgeixen a l'aula? Hi ha conflictes de disciplina?

Durant aquest primer trimestre, gairebé tots els problemes que puguin sorgir són causats per la manca de comprensió: de la llengua, de la dinàmica del centre, dels horaris...

Durant aquest primer trimestre, gairebé tots els problemes que puguin sorgir són causats per la manca de comprensió: de la llengua, de la dinàmica del centre, dels horaris...

L'alumne, al principi, quan no entén una cosa i no té eines per poder fer preguntes, esdevé agressiu i malhumorat, adoptant actituds davant de la resta de companys difícils d'entendre per part del professorat. És aleshores quan els cotutors es reuneixen amb l'alumne per analitzar el fet i trobar la causa que provoca el canvi de comportament. Una vegada esbrina des les raons s'explica a l'alumne que la forma de reaccionar que ha tingut no és correcta i es fa un acte de conciliació on l'alumne demana disculpes, i l'altra part, si és el cas, també.

Quan el fet ho requereix s'imposa una sanció que ha de ser aplicada immediatament. Si no fos així, la sanció no seria entesa per l'alumne.

Aquest fet es comunica als pares convocant-los a una entrevista al centre. La figura del mediador intervé en el cas que sigui difícil contactar amb ells.

Annex 13. Avís per a l'entrevista personal (p. 77)

A partir del primer trimestre aquesta mena de "tracament especial disciplinari" desapareix i el Reglament de Règim Intern del centre s'aplica a tots els alumnes per igual.

4.1.8 L'horari del primer trimestre de l'aula d'acollida és comú a tots els alumnes de l'aula?

L'horari és comú quant a les matèries, però no quant a les activitats programades que tenen diferents nivells de dificultat. Un dilluns a primera hora, a classe de llengua catalana, pot haver-hi alumnes treballant vocabulari bàsic i alhora d'altres alumnes fent exercicis de redacció.

HORARI 1r TRIM. "LA TARDOR"

Hora	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES
8.30 9.30	CATALÀ.SINTAXI Montse F. // Eva	MATEMÀTIQUES Ana	MATEMÀTIQUES Ana	LECTOR Coro // Gustau	MATEMÀTIQUES Ana
9.30 10.30	MATEMÀTIQUES Mar S. // Manel G.	MATEMÀTIQUES Ana // Montse F.	CATALÀ. SINTAXI Coro // Eva	MANUAL LLENGUA "LA CASA" Gemma M. // Isabel	PLÀSTICA Gemma M. // Ana
PATI					
11.00 12.00	MANUAL LLENGUA "LES COMPRES" Gustau // Gemma T.	LECTOR Coro	MÚSICA Yasmina // Eva CV FRANCÈS*	MÚSICA/TECNO Yasmina // Alejandro	CATALÀ Eva // Gemma M.
12.00 13.00	CATALÀ EXPRESSIÓ Pep M. // Ana CV FRANCÈS*	MÚSICA // TECNO Yasmina // Ana	PLÀSTICA Eva	CONEIXEMENT DE L'ENTORN Coro	JOCS, NETEJA Coro // Eva CV FRANCÈS*
13.00 14.00	CATALÀ. SINTAXI Dolors C. // Eva	CORRECCIÓ DOSSIERS Eva		CORRECCIÓ DOSSIERS Eva	
DINAR					
15.30 16.30	INFORMÀTICA Coro // Gemma T. Gemma M.	CASTELLÀ Eva		CATALÀ EXPRESSIÓ Pep M.	
16.30 17.30	CATALÀ.SINTAXI Gustau	MANUAL LLENGUA "LA SALUT" Dolors C. // Coro		INFORMÀTICA Ana // Gemma T.	

Per tal de donar unitat a aquest sistema es busquen centres d'interès que es puguin treballar conjuntament a totes les àrees, com són la tardor i la Castanyada al primer trimestre. Mitjançant aquests centres d'interès s'afavoreix que l'alumne compregui l'activitat que es fa a finals d'octubre//principis de novembre, al voltant de la tardor: La Castanyada.

4.1.9 Com es valora l'aprenentatge progressiu d'aquests alumnes?

El conjunt de professors que intervenen en l'atenció educativa d'aquests alumnes constitueixen la junta d'avaluació de l'aula d'acollida. Així doncs, dins la distribució horària que el centre disposa per fer les avaluacions hi compta una hora "Junta Avaluació AA".

El professorat que tutoritza l'aula d'acollida també assisteix a les juntes d'avaluació dels cursos ordinaris en els quals es van incorporant alumnes de l'aula d'acollida.

D'altra banda, el professorat que tutoritza l'aula d'acollida també assisteix a les juntes d'avaluació dels cursos ordinaris en els quals es van incorporant alumnes de l'aula d'acollida. Com hem comentat abans, la distribució i cotutorització es fa per nivells, i aquest professorat porta un seguiment de tots els alumnes, tant dels que encara romanen a l'aula d'acollida, com dels que ja han estat incorporats en un 100% de les hores a l'aula ordinària.

La junta d'avaluació de l'aula d'acollida omple l'informe d'avaluació del primer trimestre que serà lliurat a l'alumne. Aquest informe complementa el butlletí de notes trimestral, bastant buit d'informació, ja que l'alumne només té notes de les àrees que ha cursat.

Annex 14. Informe d'avaluació del primer trimestre (p. 78, 79 i 80)

4.2 El segon trimestre

4.2.1 Com s'adapten els nous horaris?

En començar el segon trimestre els alumnes nous augmentaran les hores a l'aula ordinària.

En començar el segon trimestre a l'aula d'acollida es produeix una transformació: els alumnes nous augmentaran les hores a l'aula ordinària compartint així més classes amb els seus companys d'ESO. Tal i com es va fer al primer trimestre, el departament d'orientació elabora els nous horaris individuals segons l'oferta de CV que facin els departa-

ments; és una decisió consensuada per l'equip docent; però els professors de l'aula d'acollida, el terapeuta, la psicopedagoga i la coordinadora pedagògica són els que en prenen l'acord final. En aquest segon trimestre es pot produir la incorporació al 100% d'un alumne a l'aula ordinària, a tal efecte el departament d'orientació elabora un full informatiu i assabenta el tutor d'ESO corresponent de la nova situació del seu alumne.

Annex 15. Full informatiu d'incorporació a l'aula (p. 81)

També s'informen, en reunió d'equip docent, els professors implicats dels nous crèdits, ja siguin comuns o variables que farà l'alumne durant el trimestre per tal que els departaments tinguin preparat el material adaptat.

En aquest segon trimestre es pot produir la incorporació al 100% d'un alumne a l'aula ordinària, a tal efecte el departament d'orientació elabora un full informatiu i assabenta el tutor d'ESO corresponent de la nova situació del seu alumne.

4.2.2 Sempre és adequada la decisió que es pren?

Cal dir que no sempre poden ser encertades aquestes decisions. Els principals problemes que hem trobat han estat, o bé que a l'alumne li costa mantenir el ritme de treball que se li marca des del seu grup classe, o bé que potser no estava suficientment preparat per incorporar-s'hi, tot i que dintre de l'aula d'acollida destaqués sobre la resta de companys.

En qualsevol cas s'intenta apaivagar aquests efectes, i sobretot, hem procurat, que tot plegat, tingués un ressò al més lleu possible, tant per als alumnes com per als professors.

4.2.3 L'horari de l'aula d'acollida el segon trimestre. Quin centre d'interès es treballa?

Entorn al centre d'interès de l'hivern s'elabora un nou horari d'aula que també s'enriquirà amb temes

com el Nadal, el Ramadà i el Carnaval, procurant sempre que l'alumne s'impliqui cada vegada més en les activitats del centre.

HORARI 2n TRIM. "L'HIVERN"

Hora	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES
8.30 9.30	CATALÀ ORAL Coro // Eva	CATALÀ. SINTAXI Eva T. LLENGUA	VIDEO. COMPRENSIÓ Coro T. LLENGUA	LECTOR Coro T. LLENGUA	MATEMÀTIQUES Ana // Eva
9.30 10.30	LECTOR Coro // Cecília	CONEIX. DEL MEDI Eva T. LLENGUA	MATEMÀTIQUES Ana T. LLENGUA	T. LLENGUA	CATALÀ Pep M. TECNOLOGIA
PATI					
11.00 12.00	MATEMÀTIQUES Ana	MÚSICA Yasmina // Dolors C.	MANUAL LLENGUA "LA SALUT" Coro // Ana P.	MANUAL LLENGUA "LES COMPRES" Gemma T. // Dolors C.	JOCS MATEMÀTICS Gemma T. // Ana P.
12.00 13.00	CATALÀ.SINTAXI Eva	CASTELLÀ Eva // Ana P.	MATEMÀTIQUES Ana // Eva	PLÀSTICA Gemma T. // Dolors C.	PUZZLES, JOCS, MÚSICA, NETEJA Coro
13.00 14.00	CORRECCIÓ DOSSIERS Eva	CORRECCIÓ DOSSIERS Ana		CORRECCIÓ DOSSIERS Eva	
DINAR					
15.30 16.30	INFORMÀTICA Coro // Ana	TECNOLOGIA Gustau // Joan R.		MÚSICA Yasmina // Gustau	
16.30 17.30	PLÀSTICA Eva // Gemma T.	INFORMÀTICA Gustau // Coro		CATALÀ Eva // Pep M.	

4.2.4 Com participen aquests alumnes de les activitats del centre?

A l'IES és fan activitats per afavorir la convivència de tot l'alumnat del centre.

A l'IES és fan activitats per afavorir la convivència de tot l'alumnat del centre. Aquestes activitats, ja siguin culturals, esportives... o bé sortides, excursions..., arriben a l'alumne mitjançant la sessió de tutoria a l'aula ordinària i és el tutor d'ESO qui fa la primera explicació. Més tard a l'aula d'acollida l'alumne acabarà d'entendre en què consisteix la seva participació i triarà entre els diferents tallers o activitats programats com un alumne més del centre.

Aquestes jornades s'aprofiten també per treballar l'interculturalisme i són el moment més adient per tal que aquests alumnes donin a conèixer diferents aspectes de la seva cultura.

4.2.5 Com és la feina que es fa a l'aula durant aquest segon trimestre?

Així com al primer trimestre dominaven els exercicis d'expressió i comprensió oral de la llengua, en aquest segon trimestre es produeix un treball més intensiu de la llengua escrita i dels exercicis de lectura; és en aquest trimestre quan a l'aula d'acollida es treballa a un ritme més viu i quan es constata millor la progressió dels alumnes.

Cal dir que l'aula d'acollida sempre és oberta i que durant tot el curs es poden produir noves incorporacions d'alumnes nouvinguts, aleshores la feina que es fa amb ells és la mateixa que ja s'ha fet el primer trimestre amb els alumnes d'incorporació tardana, seguint cadascú la seva progressió individual.

En acabar el trimestre l'alumne rebrà, igual que el primer, l'informe i el butlletí de notes corresponent.

En el segon trimestre es produeix un treball més intensiu de la llengua escrita i dels exercicis de lectura; es treballa a un ritme més viu i es constata millor la progressió dels alumnes.

Annex 17. Informe d'avaluació del segon trimestre (p. 83, 84 i 85)

4.3 El tercer trimestre

4.3.1 Quins canvis es produeixen a l'aula d'acollida el tercer trimestre?

No hem d'oblidar que l'objectiu principal de l'aula d'acollida és incorporar de la manera menys traumàtica possible l'alumne nouvingut a l'aula ordinària. Aleshores, en començar el tercer trimestre, tal com s'havia fet el primer i el segon, el departament d'orientació elabora els nous horaris en base a aquesta finalitat, i informa el professorat implicat, de les noves incorporacions als crèdits comuns i als crèdits variables, amb els comunicats ja annexats.

4.3.2 Es valora el procés d'incorporació dels alumnes nouvinguts a l'aula ordinària?

Un cop fet l'horari del tercer trimestre, es comencen a reunir les dades per elaborar una fitxa individual del progrés de cada alumne.

Mitjançant aquesta fitxa es comprova fàcilment el nombre d'hores que l'alumne en qüestió ha assistit a l'aula d'acollida i el nombre d'hores que corresponen a l'aula ordinària: crèdits variables i crèdits comuns. Observarem com aquesta progressió decreix quant a l'aula d'acollida i augmenta quant a l'aula ordinària, la qual cosa ens confirma que l'evolució de l'alumne és positiva.

MODEL DE FITXA DE PROGRESSIÓ DE L'ALUMNE

Alumne/a: Omayá E. Curs: 1r d'ESO D	1r Trimestre	2n Trimestre	3r Trimestre
AULA D'ACOLLIDA	Total hores : 23 h % hores : 88 %	Total hores : 17 h % hores : 65%	Total hores : 12 h % hores : 46 %
* Català	10 h	5 h	3 h
* Castellà	1 h	1 h	1 h
* Matemàtiques	5 h	2 h	1 h
* Coneix del Medi	1 h		2 h
* Informàtica	1 h	1 h	1 h
* Tecnologia	1 h	1 h	
* Plàstica	2 h	2 h	
* Música	2 h	1 h	
* Atenció individual			
* Taller de llengua (SEDEC)		4 h	4 h
AULA ORDINÀRIA	Total hores : 3 h % hores : 12 %	Total hores : 9 h % hores : 35%	Total hores : 14 h % hores : 54 %
CC	Tutoria: 1 h EF.: 2 h	Tutoria: 1 h EF.: 2 h Plàstica: 3 h	Tutoria: 1 h EF.: 2 h Tecnologia : 3 h Català : 2 h
CV		1 CV: 3 h	2 CV: 6 h
Total hores ESO	26 h	26 h	26 h

4.3.3 L'horari de l'aula d'acollida. Quin centre d'interès es treballa?

El departament d'orientació, elabora l'horari dels alumnes, al voltant de la primavera i Sant Jordi, augmentant les hores d'incorporació a l'aula ordinària.

L'aula d'acollida esdevé, doncs, una aula on es fa una feina més aviat de suport de l'aula ordinària, ajudant així l'alumne en procés d'incorporació a entendre les tasques que ha de fer a les àrees en què ha estat normalitzat.

A l'horari de l'aula d'acollida s'inclouen activitats d'expressió que ajuden l'alumne a madurar els seus aprenentatges: teatre, música, plàstica...

Al voltant de la primavera i Sant Jordi, augmentant les hores d'incorporació a l'aula ordinària.

HORARI 3r TRIM. "LA PRIMAVERA" Sant Jordi

Hora	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES
8.30 9.30	CATALÀ Eva T. LLENGUA	LECTOR Mar S // Pep M..	LECTOR Gustau // Gemma T.	SINTAXI Eva T. LLENGUA	VÍDEO. COMPRENSIÓ Eva T. LLENGUA
9.30 10.30	LECTOR Montse F. T. LLENGUA	MATEMÀTIQUES Ana // Eva	MATEMÀTIQUES Ana // Gemma M.	T. LLENGUA	CATALÀ Ermini A. T. LLENGUA
PATI					
11.00 12.00	CATALÀ TEATRE Ana E. // Pep M.	CASTELLÀ Coro // Ermini A.		CATALÀ ORAL Gustau // Eva	PLÀSTICA Gemma T. // Eva
12.00 13.00		CONEIX DEL MEDI Ana	CONEIX DEL MEDI Ana	EL COS I LA SALUT Coro // Ermini A.	
13.00 14.00	COMPRENSIÓ I LECTURA Gemma T.	COMPRENSIÓ I LECTURA Gemma T.		COMPRENSIÓ LECTORA Eva	
DINAR					
15.30 16.30	CATALÀ Gustau // Coro	INFORMÀTICA Ana // Eva		DIBUIX Coro // Mar S.	
16.30 17.30	MANUAL LLENGUA Gemma T. // Montse F.	JOCs MATEMÀTICS Eva		INFORMÀTICA Coro // Mar S.	

És a la festa de fi de curs on fem palès l'esforç realitzat per l'alumnat de l'IES. Els alumnes de l'aula d'acollida hi col·laboren tant com la resta.

A tall d'exemple, annexem el programa de la representació teatral que es va fer el 27 de maig de 2000, preparada en un crèdit variable del departament de català. En aquesta representació intervé una alumna

incorporada ja al 100% a l'aula ordinària, i 3 alumnes que el tercer trimestre tenien assignades un 70% de les hores a l'aula ordinària.

Annex 18 . Programa de teatre (p. 86)

4.3.4 Avaluació final i crèdit de síntesi (CdS). Què és el crèdit de síntesi?

L'avaluació final dels alumnes de l'aula d'acollida és individualitzada; parteix, doncs, dels nivells inicials de cada alumne i dels objectius proposats. De tot això se'n deixa constància en un informe d'avaluació final.

Annex 19. Informe d'avaluació del tercer trimestre (p. 87, 88 i 89)

El CdS suposa la prova final per a aquests alumnes de l'aula d'acollida. Els alumnes nouvinguts deixen d'assistir-hi per incorporar-se plenament al seu grup classe, que es distribueix en petits grups.

El CdS que tot l'alumnat d'ESO fa els darrers dies del curs, suposa la prova final per a aquests alumnes de l'aula d'acollida. Els alumnes nouvinguts deixen d'assistir-hi per incorporar-se plenament al seu grup classe, que es distribueix en petits grups.

Realitzaran com un alumne més aquesta activitat, oberta i participativa. La resta de companys de classe veu amb bons ulls la incorporació plena dels seus companys al treball del CdS. Malgrat s'hagin de fer senzilles adaptacions d'aquests crèdits, en general les accepten bé i molts alumnes de l'aula d'acollida solen superar amb èxit l'avaluació dels CdS.

S'ha de dir que durant aquests dies el professorat d'atenció a la diversitat està distribuït pels diferents nivells d'ESO donant suport, resolent dubtes, i/o fent les explicacions que aquests alumnes puguin necessitar.

5. VALORACIÓ FINAL

És evident per a nosaltres l'eficàcia d'aquesta aula com a element d'atenció a la diversitat dintre del nostre IES.

Valorem molt positivament: la feina de tots els professionals implicats en el funcionament de l'aula, els primers resultats acadèmics dels alumnes que han aconseguit "normalitzar-se" amb el nostre sistema educatiu, la importància que tots els alumnes que han passat per l'aula d'acollida donen a aquesta aula com a centre d'acollida i suport davant un canvi de "vida" i cultura, la bona rebuda que ha tingut aquest programa per part de tots aquells que ens han escoltat i ens han donat suport..., i així podríem seguir enumerant moltíssims aspectes que han reforçat la fermesa per continuar en aquesta línia i millorar-la.

Cal dir que han estat moltes les hores i els esforços dedicats, però quan observem que realment l'alumne s'ha vist beneficiat, que de fet és el punt de partida de qualsevol plantejament en educació, no considerem que aquests esforços hagin estat en va.

Ens queden molts reptes per superar i molts aspectes per millorar, però si mirem enrere i veiem que amb els mitjans amb els quals hem treballat s'han aconseguit totes aquestes fites: no hem d'esperar coses més positives amb els que tenim ara?

Constatem moltes mancances per poder realitzar la nostra feina d'una forma més completa i per poder donar a aquests alumnes el que necessiten per no desarrelar-se i perdre els seus orígens: programes de treball en llengua àrab, professionals que puguin donar-los alguna hora dintre del currículum..., que els faci sentir més a prop del que és seu, la seva història, els seus costums, la seva llengua...

Ens qüestionem sobre quins canvis s'han de realit-

És evident per a nosaltres l'eficàcia d'aquesta aula com a element d'atenció a la diversitat dintre del nostre IES.

Constatem moltes mancances per poder realitzar la nostra feina d'una forma més completa i per poder donar a aquests alumnes el que necessiten.

Mantindrem el nostre esforç per intentar que *la petita societat* que ens envolta, al nostre IES, sigui cada dia una mica més oberta, tolerant, i diversa.

zar en la nostra societat i en concret en el nostre sistema educatiu, per tal que tots aquests alumnes puguin mostrar-nos la riquesa de la seva cultura i ens facin veure el fons de les seves persones, els sentiments, els desitjos, les il·lusions, els seus somnis...Tot això és complicat i potser haurà de passar quelcom més que “una generació” per tal que es pugui aconseguir, però mantindrem el nostre esforç per intentar que *la petita societat* que ens envolta, al nostre IES, sigui cada dia una mica més oberta, tolerant, i diversa.

ANNEXOS

Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament
IES RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRÀ

[illegible]

Annex 3. Model d'informe de primària

INFORMACIÓ D'ALUMNES DE PRIMÀRIA QUE ACCEDEIXEN A SECUNDÀRIA
 (2/12/98 Document de Treball de la comissió zona Inspecció TII)

 CENTRE DE PROCEDÈNCIA (Primària) CEIP "LES ERES"
 CENTRE RECEPTOR (si es coneix) IES "PABLO DE LA TORRE"

DADES PERSONALS DE L'ALUMNE/A	
Cognoms <u>OLLAD ALI</u>	Nom <u>NÀDIA</u>
Data de naixement <u>14-11-87</u>	Lloc <u>HARROC</u>
Últim curs realitzat de Primària <u>6è</u>	Curs acadèmic <u>1998 / 99</u>

Escolaritzat sempre a Catalunya	Si ☐	No ☒
	Des de l'any:	<u>1998</u>
Manifesta alguna dificultat de relació amb els companys:	Si ☐	No ☐
Absentisme	Si ☐	No ☒

Justificat ☐ Injustificat ☐

OBSERVACIONS:

ACTITUD FAMILIAR DAVANT L'ESCOLA:

Col·labora habitualment	
Col·labora quan se li demana	☒
No col·labora	

PROCÉS D'APRENENTATGE

Ha necessitat algun curs més per superar un Cicle:	Si ☐	CI ☐	CM ☐	CS ☐
--	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

Ha estat sota seguiment de: EAP CREDIT ASSISTÈNCIA SOCIAL COMPENSATÒRIA

És un nen/a amb NEE?	<u>per alguns d'idioma</u>	Si ☒	No ☐
----------------------	----------------------------	--	-----------------------------

Ha rebut suport al Centre:	Si ☐	No ☐
----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

Quins? (Mesures complementàries d'aprenentatge)

Assistència a l'aula de suport?	Si ☒	No ☐
---------------------------------	--	-----------------------------

INFORMACIONS CURRICULARS

(señaleu amb una X el grau adient)

ÀMBIT		Nivell Òptim	Suficient	Manc. Lleus	Manc. Greus	Reforç	Ampliació
LINGÜÍSTIC	LLCAT.						
	LLCAST						
	ID. ESTRAN.						
CIENTÍFICO-TECNOLÒGIC							
HUMANÍSTIC							
EXPRESSIÓ	VISUAL I PLÀSTICA						
	MÚSICA						
	EDUCACIÓ FÍSICA						

 OBSERVACIONS: Ha començat aquest curs la seva
escolarització a Catalunya

ACTITUDS OBSERVADES EN L'ALUMNE				(Posar una X on convingui)	
	SI	NO		SI	NC
Tímid/a	X		Responsable	X	
Segur/a			Reservat/da	X	
Assossegat/da	X		Sociable		
Agressiu/va		X	Respectuós/a	X	
Impulsiu/va		X	Participatiu		
Despreocupat/da		X	Fiable	X	

VERS EL TREBALL ESCOLAR (triad una opció)

Interès constant i habitual

Curiositat i interès intermitents

Indiferència

Passivitat

ASPECTES DESTACABLES DE SALUT (Al·lèrgies, cardiopaties, deficiències sensoriales...)

OBSERVACIONS:

Ella és més oberta del que s'ha mostrat aquest curs; penso que no s'ha ho passat molt bé, potser un bon nivell al llarg però aquí se li ha demanat tot de vegades s'ha sentit atonyonada i sola fora del seu context.

ENTREVISTA ENTRE TUTORS DE PRIMÀRIA I SECUNDÀRIA: (1ª quinzena de setembre)

Creixell 25 de juny de 1999

Signatura del tutor/a

(Segell del centre)

Vist i plau

Subiric Boys



Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament
Col·legi Públic Les Corts
43335 - Creixell (Tarragona)

Annex 4. Model d'informe d'incorporació tardana



Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament
 Equip d'Assessorament i Orientació
 Psicopedagògica
 T- 04 "Tarragonès" Sector A

ANNEX II

INFORME PER A ALUMNAT D'INCORPORACIÓ TARDANA

Curs escolar:

1999-00

Centre escolar: IES "RAMON DE LA TORRE" TORREDEMBARRA

Dades significatives de l'alumne:

Nom i cognoms: HANANE EL YAAKOUBI data naixement: 19 - 03 - 85
 País de procedència (1) MARROC
 Data d'arribada a Catalunya (2) 26 - 02 - 99 (d'acord amb la documentació)
 Llengua en què sol expressar-se l'alumne (3): BERBER
 Observacions (4):

Dades familiars de l'alumne

Nom o cognoms del pare, mare o tutor de l'alumne: MOHAND EL YAAKOUBI i KARIMA BETIT
 Domicili familiar: Avda. CATALUNYA, 15, 1- 5 Localitat: TORREDEMBARRA
 Telèfon: Nom de membres de la unitat familiar: 7
 Llengua/es familiar/s (5): BERBER
 Nacionalitat dels pares: MARROQUINA
 Data d'arribada a Catalunya dels membres de la unitat familiar (6) 26 - 02 - 99
 La família entén ☒ parla ☒ una de les llengües oficials de Catalunya
 Observacions (costums familiars, aspectes sanitaris, etc.): Disposa de carnet vacunal amb data 7-4-99

Dades sobre l'escolarització de l'alumne

Escolaritzat en el país d'origen:	SI
Nombre de cursos en què ha estat escolaritzat:	
Tipus de centre (7):	
Llengua d'escolarització (8):	
Suports lingüístics que ha rebut l'alumne en les llengües oficials de Catalunya, previs a l'escolarització (9) :	
Documentació aportada sobre l'escolaritat en el país d'origen (10) :	

Coneixement de llengües:

Llengua oral:		Llengua familiar	Llengua d'escolarització al país d'origen	Llengua catalana	Llengua castellana	Altres llengües (11)
C O M P R E N S I O	Entén paraules soltes			NO	NO	No
	Entén frases senzilles			NO	NO	No
	Segueix una conversa			No	No	No
E X P R E S S I O	Només denomina			NO	NO	No
	Utilitza frases senzilles			NO	NO	No
	Pot mantenir una conversa			No	No	No

Llengua escrita	Llengua familiar	Llengua d'escolarització al país d'origen	Llengua catalana	Llengua castellana	Altres Llengües (11)
Llegeix i escriu paraules			Decodifica	Decodifica	
Llegeix i escriu frases (text senzill)			Si amb dificultat	Si amb dificultat	No
Llegeix i escriu textos complexos i utilitza normes ortogràfiques			No	No	No

*Els nivells de les llengües familiars i d'escolarització envers a la comprensió i l'expressió es desconeixen per manca de traductor.

Matemàtiques:**Aspectes comuns a totes les cultures**

	Observacions rellevants	
Numeració: és capaç de comptar fins a:	100.000 amb àrab.	
Operacions	+ Si - Si x No : No	Fa servir algorismes diferents als nostres? NO
Conceptes espacials	Coneix els conceptes bàsics.	
Mesura de les unitats de: temps, longitud, etc.	Coneix les monedes i les unitats de temps.	
Raonament i resolució de problemes	És capaç d'aplicar les operacions de suma, resta i multiplicació per a la resolució de problemes	Amb suport manipulatiu i gràfic.
Nocions geomètriques	Coneix les nocions bàsiques geomètriques	

Altres dades significatives

--

Proposta d'atenció educativa que necessita l'alumne (12)

Atenció individualitzada en les àrees instrumentals. Assistència a l'Aula d'Acollida i / o suport Incorporació progressiva a les activitats de l'aula ordinària de 3r. d'ESO
--

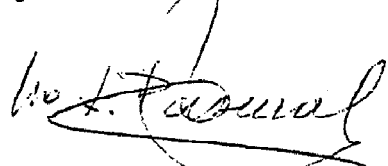
EAP T.04 "Tarragonés" Sector A

Professional/s de L'EAP: M. Luisa Pascual Pérez-Caballero

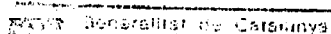
Es necessari servei de traducció? **SI** Llengua: Àrab / Català o Castellà

Data d'observació: 06 - 10 - 99

Signatura dels Professionals de l'EAP



Segell i Vist-i-plau de Director/a



Annex 5. Llistats d'informació

Generalitat de Catalunya
 Departament d'Ensenyament
 IES Ramon de la Torre
 C/ Reus, 5
 Ap. Correus 165
 43200 Tarragona (Tarragonès)
 Tel. 977-662412

DEPARTAMENT D'ORIENTACIÓ

LLISTAT MÍNIM DE MATERIALلائحة الأداة

Cada alumne/a ha de portar cada dia a classe:

على كل تلميذ ان يحجب معه كل يوم الى المدرسة:

MOCADORS DE PAPER,

- كليبينكس

UNA MOIXILLA,

- صحيفة

UN ESTOIG QUE CONTINGUI:

- مقلية محتوية على:

- un llapis,

- قلم الرصاص

- una goma,

- محلاة

- una maquinaeta,

- منجرفة

- una capsula de colors,

- علبة حبات الاقلام للون الخشب

- un bolígraf vermell,

- قلم أحمر

- un bolígraf blau,

- قلم أزرق

- unes tisores petites de punta rodona,

- مقص صغير ذو رأس مدور

- un tub de pegament,

- لصاق

- retoladors,

- علبة من الاقلام الملونة

També han de portar:

وكذلك يجب عليهم ان يحضرو معهم:

- un regle,

- مسطرة

- una llibreta mada foli de 50 fulls,

- دفتر 50 ورقة

- un arxivador de cartó de dues anelles mida foli.

- ارشيف من الكارطون

La Direcció

الأدارة:



Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament
IES Ramon de la Torre

C/ Reis, 5
Ap. Correus 163
43830 Torredembarra (Tarragonès)
Tel. 977-642402

DEPARTAMENT D'ORIENTACIÓ
DEPARTAMENT D'EDUCACIÓ FÍSICA

NORMES PER A FER EDUCACIÓ FÍSICA.

- Venir a l'escola és molt important.

الحضور الى المدرسة شيء ضروري والاختاء يجب
ان تبرر.

- Si esteu malalts i no podeu venir, o no podeu fer gimnàstica, heu de portar un justificant del metge.

الامراض والظروف الخاصة التي يمكن ان تمنعك
من ممارسة نوع من الانشطة البدنية طيلة
السنة الدراسية يجب الادلاء بشهادة طبية رسمية.

- Quan acabeu de fer gimnàstica tindreu 15 minuts per dutxar-vos.

الحضور في الوقت المحدد والانتفاء 15 دقيقة قبل
الوقت من اجل الاستحمام.

- Les coses que heu de portar per a fer gimnàstica són: xandall o pantaló curt, samarreta, sabatilles per a fer gimnàstica, tovallola, sabó, xancles per la dutxa, roba per canviar-se.

الوسائل اللازمة لدروس التربية البدنية: شندال
سروال قصير - قميص - حذاء للرياضة - فوطة
صابون - حذاء للاستحمام - ملابس داخلية.

- La dutxa és molt important.

- الاستحمام ضروري.

Annex 6. Fotografies de l'aula



Annex 7. Exemples d'horaris individuals

HORARI ALUMNE: Rafik E.

2 ESO A - 1r TRIMESTRE

HORES	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES
8.30/9.30	CATALÀ	MATEMÀTIQUES	MATEMÀTIQUES	LECTOR	MATEMÀTIQUES
9.30/10.30	MATEMÀTIQUES	MATEMÀTIQUES	CATALÀ SINTAXI	MANUAL DE LLENGUA	EDUCACIÓ FÍSICA
11.00/12.00	MANUAL DE LLENGUA	LECTOR	MÚSICA	TECNOLOGIA Tec 2	CATALÀ
12.00/13.00	CATALÀ EXPRESSIÓ	MÚSICA	PLÀSTICA	CONEXIMENT DE L'ENTORN	PUZZLES, JOCS, NETEJA AULA
13.00/14.00	CATALÀ SINTAXI				
15.30/16.30	INFORMÀTICA	CASTELLÀ		CATALÀ EXPRESSIÓ	
16.30/17.30	TUTORIA	MANUAL DE LLENGUA		EDUCACIÓ FÍSICA	

*Aquest horari pertany a un alumne nouvingut el curs anterior però que no va estar escolaritzat, atès que va tornar a marxar al Marroc. Per edat se l'ha posat a 2n. Desconeixia la llengua a causa de la seva absència, però progressa molt ràpidament. Té un problema d'absentisme, la seva assistència és irregular.

HORARI ALUMNA: Nihan O. A.

2 ESO A - 1r TRIMESTRE

HORES	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES
8.30/9.30	CATALÀ	CV 2 MATEMÀTIQUES	MATEMÀTIQUES	CV 2 MATEMÀTIQUES	TECNOLOGIA
9.30/10.30	TECNOLOGIA	MATEMÀTIQUES DESDOBLAMENT	CV 2 MATEMÀTIQUES	CV 3 SAMIR	EDUCACIÓ FÍSICA
11.00/12.00	CATALÀ DESDOBLAMENT	LECTOR	CV 1 INFORMÀTICA	TECNOLOGIA	MATEMÀTIQUES DESDOBLAMENT
12.00/13.00	CV 1 INFORMÀTICA	CV 3 SAMIR	CV 3 SAMIR	TECNOLOGIA	CV 1 INFORMÀTICA
13.00/14.00	CATALÀ SINTAXI				
15.30/16.30	INFORMÀTICA	CASTELLÀ		CATALÀ EXPRESSIÓ	
16.30/17.30	TUTORIA	CATALÀ DESDOBLAMENT		EDUCACIÓ FÍSICA	

*Aquest horari pertany a una alumna nouvinguda el curs anterior que va estar al nostre centre a l'aula d'acollida. El seu progrés ha estat bastant notable i la seva incorporació a la totalitat dels crèdits es va fent progressivament, donant-li a fer aquells amb els quals tindrà menys dificultat. La majoria dels materials que treballa són adaptats.



Hores de classe que l'alumna fa fora de l'aula d'acollida

Annex 8. Graells de control d'horaris

IES RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA

HORARI ALUMNES NOUVEINGUTS												1r TRIMESTRE												CURS 1999-00											
ALUMNES												Dilluns				Dimarts				Dimecres				Dijous				Divendres							
1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4								
1A Sanae D.	Cv	Pl	AA	Cv				AA	Ct	Pl	Cv	AA	AA			Tu	Mu	AA	AA	AA	AA	AA	AA	Pl	Mu	AA	Cv	Cv							
1A Abdeslam F.	AA	AA	AA	AA				AA	AA	AA	AA	AA	AA			Tu	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA							
1A Nadia O. A.	Cv	Pl	AA	Cv				AA	AA	Pl	Cv	AA	AA			Tu	Mu	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv	Cv							
1B Fatima El B.	Cv	AA	AA	Cv				AA	AA	AA	Cv	AA	AA			Pl	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv	Cv							
1B Khalid El M.	Cv	An	Te	Cv				Mt	Ct	An	Cv	Cs	Mt			Pl	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv	Cv							
1B Nabli El Y.																																			
1C Malika B.	Cv	AA	Ct	Cv				AA	Te	AA	Cv	AA	AA			AA	Tu	AA	AA	AA	AA	Ct	Cs		AA	AA	Te	Cv							
1C Houria El K.	AA	AA	AA	AA				AA	AA	AA	AA	AA	AA			AA	Tu	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA							
1C Yamina El Y.	AA	AA	AA	AA				AA	AA	AA	AA	AA	AA			AA	Tu	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA							
1D Fadua J.	Cv	AA	Ct	Cv				Mu	AA	AA	Cv	Pl	Mu			AA	AA	AA	AA	AA	AA	Ct	AA	AA	AA	AA	AA	Cv							
1D Onaya El Y.	AA	AA	AA	AA				AA	AA	AA	AA	AA	AA			AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA							
2A Saïda A.	AA	Te	AA	Cv	AA			AA	Tu	AA	AA	Mt	AA	Cv		AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA							
2A Abdelaziz El M.																																			
2A Rafik E.	AA	AA	AA	AA				AA	Tu	AA	AA	AA	AA			AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA							
2A Nihan O. A.	AA	Te	Ct	Cv	AA			AA	Tu	Cv	Mt	AA	Cv			AA	Ct	AA	Cv	Cv	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv							
2B El Habri A.																																			
2B Karim El Y.	AA	AA	AA	AA				AA	Te	AA	AA	AA	Cv			AA	AA	AA	AA	Cv	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA							
2B Yamina K.	AA	AA	Ct	Cv	AA			AA	Te	Cv	Mt	AA	Cv			AA	Ct	Tu	Cv	Cv	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv							
3A Jamila El Y.																																			
3A Najim B.																																			
3A Hannane El Y.																																			
3B Mohamed El K.	AA	AA	Cv	Cv	AA			AA	Te	AA	AA	AA	AA			AA	AA	Cv	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv	Cv							
3B Adil K.	AA	AA	Cv	AA	AA			AA	AA	AA	AA	AA	AA			AA	AA	Cv	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA							
3B Khadja K.	AA	AA	Cv	AA	AA			AA	AA	AA	AA	AA	AA			AA	AA	Cv	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA							
3C Ahmed El K.																																			
3C Nadia El Y.	AA	AA	Cv	Cv	Cn			AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv		AA	AA	Cv	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv	Cv							
3C Youssef M.	AA	AA	Cv	Cv	Cn			AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv		AA	AA	Cv	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv	Cv							
4A Mohamed El M.	AA	AA	AA	AA	AA			AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA		AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA							
4A Najim L.																																			
4B Mohamed E.	AA	AA	Cv	AA	AA			AA	AA	Cv	AA	AA	AA	Cv		AA	AA	Cv	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv	Cv							
4C Mohamed M.	Cv	AA	Cv	AA	AA			AA	AA	Cv	AA	AA	AA	Cv		AA	AA	Cv	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	AA	Cv	Cv							

Cs	Castellà
So	C. Socials
Cn	C. Naturals
An	Anglès

Mu	Música
Cv	Crèdit variable
Mt	Matemàtiques
Ct	Català

Tu	Tutoria
Ed	Ed. Física
Te	Tecnologia
Pl	Plàstica

TL	Taller de Llengua
AA	Aula Acol·lida
AI	Atenció individual



RESUM HORARIS D'AULA ORDINÀRIA I AULA D'ACOLLIDA. 1r TRIMESTRE CURS 1999-2000

ALUMNES	Aula Acol·lida												Aula Ordinària												Tot AA	% AA	Tot AO
	TL	Al	Ct	Cs	Fr	Mt	CM	In	Te	Pl	Mu	Tu	Ef	Te	Pl	Miu	Cv	Mt	Ct	Cs	So	An	Cn				
1A Sanae D.		0	4	0	0	0	0	1	1	2	1	1	2	0	3	3	6	0	2	0	0	0	0	26	5	19%	17
1A Abdeslam F.			10	0	0	5	1	2	1	2	2	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	26	13	50%	3
1A Nadia O. A.			0	5	0	0	0	1	1	1	2	1	1	2	0	3	3	6	0	0	0	0	0	26	6	23%	15
1B Fatima El B.			0	4	0	0	3	1	2	1	2	1	1	2	0	3	0	6	0	0	0	0	0	26	10	38%	12
1B Khalid El M.			0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	3	3	3	0	6	2	2	2	0	2	26	0	0%	26
1B Nabil El Y.																							0	0		0	
1C Malika B.			0	2	1	0	4	0	2	1	0	0	1	2	3	0	0	6	0	2	2	0	0	26	8	31%	16
1C Houria El K.			0	9	1	0	5	1	2	1	2	2	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	26	14	54%	3
1C Yamina El Y.			3	9	1	0	5	1	2	1	2	2	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	29	14	48%	3
1D Fadua J.			0	2	1	0	4	1	0	0	1	0	1	2	0	3	3	6	0	2	0	0	0	26	7	27%	17
1D Omayya El Y.			0	10	1	0	5	1	1	2	2	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	26	13	50%	3
2A Saïda A.			0	8	1	0	2	0	1	0	0	1	1	2	3	0	0	6	2	0	0	0	0	27	5	19%	14
2A Abdelaziz El M.																							0	0		0	
2A Rafik E.			0	12	1	0	5	1	1	1	2	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	27	12	44%	3
2A Nihan O. A.			0	4	1	0	1	0	1	0	0	1	1	2	3	0	0	9	2	2	0	0	0	27	4	15%	19
2B El Habri A.																							0	0		0	
2B Karim El Y.			0	9	1	0	3	0	2	0	1	2	1	2	3	0	0	3	0	0	0	0	0	27	9	33%	9
2B Yamina K.			0	2	1	0	1	0	2	0	1	1	1	2	3	0	0	9	2	2	0	0	0	27	6	22%	19
3A Jamila El Y.																							0	0		0	
3A Najim B.																							0	0		0	
3A Hannane El Y.																							0	0		0	
3B Mohamed El K.			0	10	1	0	3	0	1	1	0	1	2	3	0	0	0	6	0	0	0	0	0	29	7	24%	12
3B Adil K.			0	9	1	3	4	0	2	0	0	1	1	2	0	0	0	6	0	0	0	0	0	29	11	38%	9
3B Khadija K.			0	9	1	3	4	0	2	0	0	1	1	2	0	0	0	6	0	0	0	0	0	29	11	38%	9
3C Ahmed El K.																							0	0		0	
3C Nadia El Y.			0	5	0	0	3	0	0	0	0	0	1	2	3	0	0	9	0	0	3	3	0	29	3	10%	21
3C Youssef M.			0	5	0	0	3	0	0	0	0	0	1	2	3	0	0	9	0	0	3	3	0	29	3	10%	21
4A Mohamed El M.			0	12	1	0	5	1	2	1	2	2	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	29	14	48%	3
4A Najim L.																							0	0		0	
4B Mohamed E.			0	9	1	0	3	1	2	0	0	1	1	2	0	0	0	9	0	0	0	0	0	29	8	28%	12
4C Mohamed M.			0	5	1	0	0	1	1	0	0	0	1	2	0	3	0	12	0	0	0	3	0	29	3	10%	21
	3	154	16	6	68	11	30	11	21	21	23	23	46	27	18	9	120	8	12	10	9	2	3	630	186	30%	287

TAE (Taller Adaptació Escolar)

Annex 9. Full de seguiment d'àrees



IES RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA

DEPARTAMENT:

ATENCIÓ A LA DIVERSITAT

CICLE:

Full de seguiment dels alumnes. Curs 1999/2000

ALUMNE/A:		CURS:	
CAUSA DE L'ADAPTACIÓ			
VALORACIÓ INICIAL			
CRÈDIT I TRIMESTRE			
MATERIAL:			
PROFESSOR/A			
NOTA			

*** OBSERVACIONS:** El material de l'alumne/a s'ha d'elaborar a partir d'una avaluació inicial. La nota de l'alumne/a s'obté a partir dels objectius específics del material corresponent. Aquests objectius han de restar especificats al dossier que es lliura a l'alumne/a. L'avaluació formativa i sumativa ha de ser individualitzada. Per a la nota final es tindran en compte, sobretot, els objectius generals següents.

..... Pàgina següent

Per a la valoració final es tindrà en compte l'assoliment de la majoria dels objectius següents:

<u>OBJECTIUS</u>	G	P	M
1.			
2.			
...			

G=gens P=poc M=molt

**IES RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA**

[illegible]

Annex 11. Materials treballats a l'aula



IES RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA

BIBLIOGRAFIA PER A TREBALLAR LA IMMERSIÓ LINGÜÍSTICA A L'AULA D'ACOLLIDA D'ALUMNES ADOLESCENTS EMIGRANTS NOUINGUTS (ESO)		
TÍTOL I EDITORIAL	TREBALLA	NIVELL DE L'ALUMNE/A
Manual de Llengua i cultura per a Immigrants Edita Càrites de Girona.	Centres d'interès per a treballar vocabulari bàsic així com estructures de conversa, construcció de frases, etc. El llibre de l'alumne serveix alhora de quadern on pot escriure i pintar.	És un material destinat a adults no escolaritzats. Es pot adequar a l'edat de l'alumne, creant situacions més properes, i elaborant fitxes adaptades a les seves necessitats. El considerem un punt de partida necessari.
Vacances a Catalunya Edita Generalitat de Catalunya.	Vocabulari turístic per centres d'interès associant dibuix i paraula.	Per a alumnes que coneguin l'abecedari, es memoritza el nom dels objectes amb facilitat.
Jocs de vocabulari bàsic: Paraules i frases Editorial Vicens Vives.	Aprentatge de vocabulari bàsic. Associació imatge-paraula. Treball amb connectors i composició de frases.	Els alumnes nouvinguts poden aprendre vocabulari associant imatges. En un nivell més avançat l'alumne pot anar formant frases.
Pre-paraules. Pre-escriptura Editorial Salvatella.	Fitxes de coordinació motriu general i musculatura fina per a l'aprenentatge lector-escriptor.	Alumnes no escolaritzats i/o escolaritzats únicament en llengua àrab que hagin de treballar el traç, la direccionalitat, la lateralitat...
Lletrejar Editorial Educa.	Les peces faciliten el reconeixement de les lletres i la formació de paraules.	Per a alumnes que comencen a aprendre l'abecedari.
Paraules. Lectura Editorial Salvatella.	Lectura globalitzada.	Per alumnes nouvinguts que ja coneixen l'abecedari. Són textos curts de fàcil comprensió.
Paraules. Escriptura Editorial Salvatella.	Fitxes per a l'aprenentatge progressiu lector-escriptor. Va en consonància amb els quaderns de lectura.	Alumnes que ja estan en disposició d'aprendre a llegir i a escriure. Treball autònom.
Les primeres síl·labes Editorial Educa.	Consolida l'aprenentatge de la lectura.	Primeres lectures. Pràctica lúdica de la lectura.
Lector Editorial Salvatella.	Fitxes d'entrenament lector, velocitat i comprensió. Són sistemàtiques i progressives.	Per a alumnes que ja tenen un mínim de comprensió lectora. Requereix de l'explicació i del suport del professor/a.
GUIX-DOS: Els oficis Edita: Serveis Pedagògics.	Fitxes lúdiques per treballar el lèxic relacionat amb els oficis i desenvolupar alhora capacitats de percepció, observació, organització de l'espai...	Per alumnes que comencen a llegir frases. És un material de suport per a reforçar i ampliar el treball a l'aula d'una forma lúdica i participativa. L'alumne/a es pot crear el seu propi material de joc.

TÍTOL I EDITORIAL	TREBALLA	NIVELL DE L'ALUMNE/A
Cal·ligrafia Editorial Casals.	Quaderns de pràctica cal·ligràfica que inclouen petits divertiments.	Entrenament progressiu de l'escriptura.
GUIX-DOS: Raonament lògic i descobriment de l'espai Edita: Serveis Pedagògics.	Fitxes que afavoreixen la construcció del coneixement matemàtic a partir de propostes de treball inductiu.	Els alumnes han d'haver treballat amb materials vivencials com fruites o espelmes, i materials de primer nivell de simbolització com el cub (cubs encaixables). També han de conèixer bé els colors. Requereix del suport del professor/a.
Grafirot Editorial Casals.	Treballa el vocabulari bàsic a partir d'endevinalles i d'exercicis creatius.	Els alumnes que llegeixen bé frases curtes poden treballar aquest material de forma bastant autònoma, encara que de vegades cal el suport del professor/a.
GUIX-DOS: Orientació espacial Edita: Serveis Pedagògics.	Fitxes en les quals es treballa l'espai, incidint en la part més procedimental: situacions quotidianes amb les quals es poden trobar.	Per a alumnes que ja llegeixen bé els quaderns: Paraules. Requereix del suport del professor/a.
Escoltem. Parlem. Escrivim Editorial Salvatella.	Fitxes en les quals es treballa de forma sistemàtica i progressiva l'estructuració de la frase, concordances... Molt clar i ben pautat. Lletra lligada.	Per a alumnes que ja estarien en disposició d'integrar-se a l'aula ordinària. No requereixen de l'atenció individualitzada del professor/a S'han de fer explicacions prèvies i ofereixen la possibilitat de començar a fer dictats.
Material didàctic per a la formació d'adults Departament de Benestar Social.	Materials que cobreixen tots els nivells d'ensenyaments reglats des dels inicis en la lectura i l'escriptura partint de diverses situacions en les quals es poden trobar les persones adultes.	Amb una mínima adaptació és un bon material per treballar amb alumnes novinguts de 2n cicle d'ESO que aviat s'hauran d'incorporar al món laboral.
Primer diccionari Editorial Eumo.	És un diccionari bastant adequat a la tipologia d'aquests nens.	Els alumnes han de dominar l'alfabet, tenir inquietud per conèixer el significat de les paraules i un nivell de comprensió que permeti la recerca i lectura dels diversos significats.
Sinera en disc Programes informàtics: Clic. Edita Generalitat de Catalunya, Departament d'Ensenyament, PIE.	Treballa el vocabulari bàsic per centres d'interès. És sistemàtic i progressiu. El fet que tingui so permet a l'alumne/a escoltar i practicar la pronunciació.	Conté programes adaptats per a alumnes novinguts que no coneixen la llengua, són una mica infantils, els permet relacionar-se amb l'ordinador.

Annex 12. Convocatòria de la reunió de pares

Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament
IES RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA



Torredembarra, 26 d'octubre de 1999

Els informem que el dimarts dia 9 de novembre a les 8 de la tarda hi haurà una reunió de pares, a la que és convenient que assisteixin per rebre informació del seu fill/a

Esperem la seva assistència
Atentament,


L'EQUIP DIRECTIU



Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament
I.E.S. RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA

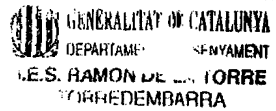


Torredembarra, 26 de octubre de 1999

Les informamos que el martes día 9 de noviembre a las 8 de la tarde hay una reunión de padres, a la que es conveniente que vengan para recibir información de su hijo/hija

Esperamos su asistencia
Atentamente


EL EQUIPO DIRECTIVO



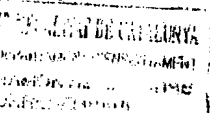
Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament
I.E.S. RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA



26 أكتوبر 1999

طون ديت بارا





نعلمكم ان يوم الثلاثاء 9 نوفمبر من الساعة 8 . هناك اجتماع للآباء والأمهات
نرجوا ان تأتوا لأخذ المعلومات التي تترتب بأولادكم .

نتشكر جميعكم

مدير المدرسة .

Annex 13. Avís per a l'entrevista personal

IES RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA

NOTA IMPORTANTE

Para los padres del alumno/a

Les comunicamos que el comportamiento de su hijo/hija, no es lo bastante correcto.

Seria necesario que vinieran al Instituto para tener una entrevista el día _____ a las _____ horas.

Atentamente,

الى حضرات آباء وأولياء التلاميذ

خبركم عن سوء تعامل ابنكم في المدرسة
ولهذا ندعوكم للحضور إلى المدرسة

على الساعة

يوم

Si no les fuera posible venir en esta fecha, la visita la harían el día a las horas.

He recibido:
PADRE/MADRE/TUTOR

NOTA IMPORTANT

Per a els pares de l'alumne/a

Els informem que el comportament del seu fill/filla, no ha estat prou correcte.

Seria convenient que vinguessin a l'Institut per tal de mantenir una entrevista el dia _____ a les _____ hores.

Atentament,

الى حضرات آباء وأولياء التلاميذ

خبركم عن سوء تعامل ابنكم في المدرسة
ولهذا ندعوكم للحضور إلى المدرسة

على الساعة

يوم

Si no els fós possible venir en aquesta data, la visita es faria el dia: a les hores.

He rebut:
PARE/MARE/TUTOR

Annex 14. Informe d'avaluació del primer trimestre



Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament
IES Ramon de la Torre



I E S Ramon de la Torre

ALUMNES D'INCORPORACIÓ TARDANA - CURS 1999-00

Nom i Cognoms _____ Nivell _____

INFORME 1a AVALUACIÓ

CONCEPTES - PROCEDIMENTS

ÀREA DE LLENGÜES. TEMES TREBALLATS:

- **LES PRESENTACIONS:** Formes de saludar, formes d'identificar-se, entendre preguntes.
- **LES COMPRES:** El lloc on es compra, relació comprador-venedor, la planificació.
- **LA CASA:** L'habitatge, neteja de l'habitatge, intercanviar informació amb els veïns, expressar activitats habituals a l'entorn del domicili.
- **LA SALUT:** L'assistència mèdica, vocabulari referent a les parts del cos, medicaments i malalties més usuals; informació sobre la utilització del sistema sanitari, la visita al metge. Neteja i prevenció per a la salut.
- **LA TARDOR:** Sentit i concepte del temps, l'estació de l'any, activitats, característiques.

	Nivell satisfactori	Nivell acceptable	Cal que practiqui
HABILITATS RECEPTIVES:			
• Comprensió oral: (Ordres del professor).	☐	☐	☐
• Comprensió escrita: Vocabulari: escrit.	☐	☐	☐
• Comprensió escrita: Vocabulari: símbols.	☐	☐	☐
• Comprensió escrita: Anàlisi de textos.	☐	☐	☐
HABILITATS PRODUCTIVES:			
• Expressió oral: Lectura.	☐	☐	☐
• Expressió escrita: Cal·ligrafia.	☐	☐	☐
• Expressió escrita: Sintaxi.	☐	☐	☐
• Expressió escrita: Redacció.	☐	☐	☐

Observacions: _____

ÀREA DE MATEMÀTIQUES:

• Numeració.	☐	☐	☐
• Càlcul.	☐	☐	☐
• Problemes.	☐	☐	☐

Observacions: * Mireu el full annex

ÀREA D'ESTUDI DEL MEDI:

• Orientació espacial. Localització en un mapa.	☐	☐	☐
---	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Observacions: _____

	Nivell satisfactori	Nivell acceptable	Cal que practiqui
<u>ÀREA DE PLÀSTICA:</u>			
• Presentació final dels treballs.	☐	☐	☐
• Habilitats psicomotrius.	☐	☐	☐
• Creativitat.	☐	☐	☐
Observacions:			

<u>ÀREA DE MÚSICA:</u>			
• Identificació de diferents instruments de corda.	☐	☐	☐
• Diferència SO // SILENCI // SOROLL .	☐	☐	☐
• Ritme: concepte negres-blanques .	☐	☐	☐
Observacions:			

<u>INFORMÀTICA:</u>			
• Ús bàsic de l'ordinador: lectura lèxic bàsic.	☐	☐	☐
• Ús bàsic de l'ordinador: càlcul numèric.	☐	☐	☐
• Ús bàsic de l'ordinador: processament de textos.	☐	☐	☐
Observacions:			

<u>HÀBITS I ACTITUDS:</u>	Bé	Regular	Cal que millori
• HIGIENE.	☐	☐	☐
• PUNTUALITAT.	☐	☐	☐
• COMPORTAMENT.	☐	☐	☐
• VOLUNTAT I ESFORÇ.	☐	☐	☐
• PRESENTA LES FEINES AMB PUNTUALITAT.	☐	☐	☐
• TREBALLA LES FEINES A L'AULA.	☐	☐	☐
• PORTA ELS MATERIALS ACORDATS.	☐	☐	☐
• RESPECTA PERSONES I MATERIAL.	☐	☐	☐
• PARTICIPA A L'AULA.	☐	☐	☐
• RESPECTA LES REGLES DELS JOCS.	☐	☐	☐
Observacions:			

Signatura Tutor/a

Torredembarra, 22 de desembre de 1999



IES RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA

Alumne/a:

Nivell:

Avaluació matemàtiques 1r Trimestre

Objectius (1)	Treballat	Assolit	Necessita millorar
- Definir d'un conjunt a partir d'una o dues qualitats (forma i color)			
- Representar el cardinal d'un conjunt.			
- Escriure en xifres els nombres: 1, 2 i 3.			
- Escriure en xifres els nombres: 4, 5 i 6.			
- Escriure en xifres els nombres: 7, 8 i 9.			
- Escriure en xifres els nombres: del 10 al 19.			
- Escriure en xifres els nombres: del 20 al 29.			
- Utilitzar els signes = i $\neq$.			
- Ordenar una sèrie de l'1 al 3.			
- Ordenar una sèrie fins al 9.			
- Conèixer les unitats i desenes.			
- Agrupar elements de 2 en 2, de 3 en 3, de 4 en 4 i de 5 en 5.			
- Agrupar elements de 6 en 6, de 7 en 7, de 8 en 8 i de 9 en 9.			
- Realitzar sumes verticals sense portar-en.			

Torredembarra, de..... de 2000

Annex 15. Full informatiu d'incorporació a l'aula



**IES RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA**

DEPARTAMENT D'ORIENTACIÓ

Company/companya:

Et comuniquem els crèdits que els següents alumnes de la teva tutoria i assistents a l'Aula d'Acollida faran durant el TRIMESTRE. Haurieu de tenir en compte que alguns d'aquests crèdits pot ser necessari adaptar-los al seu nivell.

ALUMNE

CRÈDITS

*	
	
	
	
	
*	
	
	
	
	
*	
	
	
	
	

Preguem que com a tutors feu extensiva aquesta informació a tot l'equip docent.

Annex 16. Programa festa Castanyada

ies ramon de la torre

DIVENDRES, 29 D'OCTUBRE DE 1999

- ♦ **Des de 2/4 de 9 a 2/4 d'11, classe normal** (menys els de 5è d'FP i els de 1r de BAT, que ens prepararan unes castanyetes, coques i xocolata per a tothom...)

- ♦ **De 2/4 d'11 a 2/4 de 12, CASTANYADA POPULAR AL PATI DE L'INSTITUT:**

Mentre assaborim aquest esmorzar els nostres companys de 5è i de 1r de BAT animaran la festa amb l'elecció de "miss castanya" i "múster castanyot"

És possible que, fins i tot, hi hagi un partit de bàsquet entre profes i alumnes, però encara no ho hem pogut esbrinar del tot...

També pot ser que algú ens sorprengui amb una demostració de patinatge.

Tot són possibilitats...

- ♦ **De 2/4 de 12 a la 1, IMPRESSIONANT MOSTRA DE TALLERS QUE FARAN PAIR/DIGERIR/BAIXAR L'ESMORZAR:**

- Un matx de ping-pong
- Escac i mat
- Sala de jocs
- Quadrangular de futbol
- Fem un cartell?
- Escriptura àrab
- Tatoo
- Trenes
- Travelling around the world
- Petits trucs de màgia
- Jocs de taula d'arreu del món
- Danses del món
- Fem panellets
- Aprendre a gaudir del cinema
- Fem números mòbils
- L'enigma de la biblioteca
- Dibueixem amb la màquina d'escriure

- ♦ **QUÈ S'HA DE FER?**

Us heu d'inscriure a l'hora del pati el dijous, divendres i dilluns, 21, 22 i 25 d'octubre respectivament (al menjador?)

C
A
S
T
A
N
Y
A
D
A

Annex 17. Informe d'avaluació del segon trimestre

Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament
IES Ramon de la Torre



I E S Ramon de la Torre

ALUMNES D'INCORPORACIÓ TARDANA - CURS 1999-00

Nom i Cognoms _____ Nivell _____

INFORME 2a AVALUACIÓ**CONCEPTES - PROCEDIMENTS****ÀREA DE LLENGÜES. TEMES TREBALLATS:**

- **LES PRESENTACIONS:** Formes de saludar, formes d'identificar-se, entendre preguntes.
- **LES COMPRES:** El lloc on es compra, relació comprador-venedor, la planificació.
- **LA CASA:** L'habitatge, neteja de l'habitatge, intercanviar informació amb els veïns, expressar activitats habituals a l'entorn del domicili.
- **LA SALUT:** Vocabulari referent a les parts del cos. Neteja i prevenció per a la salut. L'esquelet.
- **L'HIVERN:** Sentit i concepte del temps, l'estació de l'any, activitats, característiques.

	Nivell satisfactori	Nivell acceptable	Cal que practiqui
HABILITATS RECEPTIVES:			
• Comprensió oral: (Ordres del professor).	☐	☐	☐
• Comprensió escrita: Vocabulari: escrit.	☐	☐	☐
• Comprensió escrita: Vocabulari: símbols.	☐	☐	☐
• Comprensió escrita: Anàlisi de textos.	☐	☐	☐
HABILITATS PRODUCTIVES:			
• Expressió oral: Lectura.	☐	☐	☐
• Expressió escrita: Cal·ligrafia.	☐	☐	☐
• Expressió escrita: Sintaxi.	☐	☐	☐
• Expressió escrita: Redacció.	☐	☐	☐

Observacions: _____

ÀREA DE MATEMÀTIQUES:

• Numeració.	☐	☐	☐
• Càlcul.	☐	☐	☐
• Problemes.	☐	☐	☐

Observacions: * Mireu el full annex

ÀREA CONEIXEMENT DEL MEDI:

• Els paisatges.	☐	☐	☐
------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Observacions: _____

	Nivell satisfactori	Nivell acceptable	Cal que practiqui
<u>ÀREA DE PLÀSTICA:</u>			
• Presentació final dels treballs.	☐	☐	☐
• Habilitats psicomotrius.	☐	☐	☐
• Creativitat.	☐	☐	☐

Observacions:

<u>ÀREA DE MÚSICA:</u>			
• Vocabulari: Característiques dels instruments.	☐	☐	☐
• Comprensió i expressió oral: La veu humana.	☐	☐	☐
• Audició: Silenci-concentració-memòria.	☐	☐	☐
• Audició i identificació de veus i instruments.			

Observacions:

<u>INFORMÀTICA:</u> ús bàsic de l'ordinador			
• Lectura de paraules, lèxic bàsic i ortografia.	☐	☐	☐
• Processament de textos.	☐	☐	☐
• Càlcul numèric, resolució de problemes.	☐	☐	☐

Observacions:

<u>ÀREA DE TECNOLOGIA:</u>			
• Fer servir correctament el lèxic tecnològic adquirit.	☐	☐	☐
• Valorar els avantatges de la tecnologia per simplificar tasques quotidianes, millorar la qualitat de vida, etc.	☐	☐	☐
• Construcció d'objectes emprant la serra de marqueteria.	☐	☐	☐

Observacions:

<u>HÀBITS I ACTITUDS:</u>	Bé	Regular	Cal que millori
•HIGIENE.	☐	☐	☐
•PUNTUALITAT.	☐	☐	☐
•COMPORTAMENT.	☐	☐	☐
•VOLUNTAT I ESFORÇ.	☐	☐	☐
•PRESENTA LES FEINES AMB PUNTUALITAT.	☐	☐	☐
•TREBALLA LES FEINES A L'AULA.	☐	☐	☐
•PORTA ELS MATERIALS ACORDATS.	☐	☐	☐
•RESPECTA PERSONES I MATERIAL.	☐	☐	☐
•PARTICIPA A L'AULA.	☐	☐	☐
•RESPECTA LES REGLES DELS JOCS.	☐	☐	☐

Observacions:

Signatura Tutor/a

Torredembarra, 14 d'abril de 2000



IES RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA

Alumne/a:

Nivell:

Avaluació matemàtiques 2n Trimestre

Objectius (6)	Treballat	Assolit	Necessita millorar
- Escriure amb lletres els nombres fins al 999.			
- Ordenar nombres de tres xifres en ordre creixent i decreixent.			
- Confeccionar sèries creixents i decreixents amb intervals diversos.			
- Memoritzar les taules de multiplicar del 0 i de l'1.			
- Realitzar multiplicacions portant-ne.			
- Calcular la meitat d'un nombre.			
- Adquirir la noció de divisió com a operació inversa de la multiplicació.			
- Conèixer i utilitzar el signe ":" de la divisió.			
- Conèixer les mesures de capacitat : el litre i el mig litre.			
- Mesurar el temps: hores, dies i mesos.			
- Mesurar el temps: l'hora i els quarts.			
- Realitzar problemes de dues operacions (sumar i restar) que impliquen complementarietat.			
- Realitzar problemes de multiplicar amb una operació.			
- Realitzar problemes de dues operacions (sumar/restar i multiplicar) amb dades directes.			
- Realitzar problemes de dues operacions (sumar/restar i multiplicar) que impliquen complementarietat.			

Torredembarra, de..... de 2000

Annex 18 . Programa de teatre

L'OBRA

En *El Malalt Imaginari*, Molière ens presenta la història d'Argant, un malalt que es creia que estava malalt i es burla dels metges d'aquella època (S. XVII). Uns metges que es creien que pel sol fet de ser metges ja tenien la raó i seguien receptant medecines antiquades que no servien per a res. Molière se'n queixa amb raó, perquè ell estava malalt de debò i els metges no aconseguien guarir-lo.

Va ser quan va acabar de representar aquesta obra, precisament, que Molière va morir. Aquell dia es trobava molt malament, però ell deia: "Si jo no actuo, els meus companys no cobriran." I va actuar. Quan va dir l'últim "EURO!" de l'obra, va agafar un atac definitiu, el van dur a casa i es va morir. Diuen que va morir amb el somriure als llavis, pensant que, si més no, s'havia revenjat dels metges que no el van saber curar.

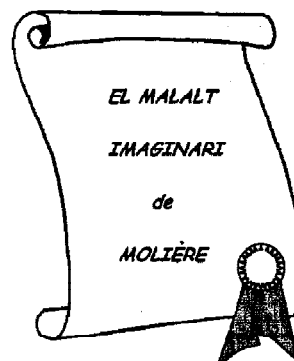
AGRAÏMENTS

AMPA IES Ramon de la Torre
Ajuntament de Torredembarra
Ajuntament de Roda de BERA
Ajuntament de Creixell
A tots els PROFESSORS de l'IES
Ramon de la Torre que han fet
possible, amb la seva col·laboració
que l'obra arribés a bon port.



IES
RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA

PRESENTA :



A càrrec de 2n d'ESO

27 de maig del 2000

REPARTIMENT

ARGANT: Rodrigo MARTÍNEZ
TONETA: Raquel PICAZO
ANGÈLICA: Elisabeth NAVAS
BELINA: Souad EL MAIMOUNI
CLEANT: Carlos GARCÍA
DIAFORUS: Francesc X. RODRÍGUEZ
TOMÁS: Eloi BARBERÀ
FERUMS: Salda ASSOUNI
PURGOT: Francisco LUQUE
BERALDA: Nihan OULAD ALI
PRESENTADOR: Ramón CANGA

APUNTADORS:

Victor TAPIOLES
Elena MARTÍNEZ

AJUDANT:

Yamina KOUJILI

FITXA TÈCNICA

ESCENOGRAFIA

Dolors ROIG
Alumnes del CV:
Fem Teatre

VESTUARI

Joan RIBOT
Alumnes del CV:
Fem el nostre vestuari
Treballes a la calaixera de l'àvia
La senyora TORREBLANCA mare de la
Cora LUENGO

DIRECCIÓ I MUNTATGE

Àngela MARTÍ

AMBIENTACIÓ MUSICAL

Júlia PEROPADRE
Alumnes del CV:
Construcció d'instruments

ADAPTACIÓ DEL TEXT

Àngela MARTÍ
Jordi VOLTAS (Ed. Galera)

HORA I LLOC:

Gimnàs de l'Institut
a les 18.00 h

Annex 19. Informe d'avaluació del tercer trimestre

Generalitat de Catalunya
Departament d'Ensenyament
IES Ramon de la Torre



I E S Ramon de la Torre

ALUMNES D'INCORPORACIÓ TARDANA - CURS 1999-00

Nom i Cognoms _____ Nivell _____

INFORME AVALUACIÓ FINAL**CONCEPTES - PROCEDIMENTS:****ÀREA DE LLENGÜES. TEMES TREBALLATS:**

- **LES PRESENTACIONS:** Formes de saludar, formes d'identificar-se, entendre preguntes.
- **LES COMPRES:** El lloc on es compra, relació comprador-venedor, la planificació.
- **LA CASA:** L'habitatge, neteja de l'habitatge, intercanviar informació amb els veïns, expressar activitats habituals a l'entorn del domicili.
- **LA SALUT:** L'assistència mèdica, vocabulari referent a les parts del cos, medicaments i malalties més usuals; informació sobre la utilització del sistema sanitari, la visita al metge. Neteja i prevenció per a la salut.
- **EL PAS DEL TEMPS:** Sentit i concepte del temps, l'organització del temps, la prioritat de les relacions humanes; expressions horàries.
- **LA POBLACIÓ. EDUCACIÓ VIAL:** Mitjans de transport. Orientacions a l'espai. Reconeixements de mapes. Diàlegs i peticions més usuals.
- **EL TREBALL:** Professions i eines.

HABILITATS RECEPTIVES:

- Comprensió oral: (Ordres del professor).
- Comprensió escrita: Vocabulari: escrit.
- Comprensió escrita: Vocabulari: símbols.
- Comprensió escrita: Anàlisi de textos.

Nivell satisfactori Nivell acceptable Cal que practiqui

☐	☐	☐
☐	☐	☐
☐	☐	☐
☐	☐	☐

HABILITATS PRODUCTIVES:

- Expressió oral: Lectura.
- Expressió escrita: Cal·ligrafia.
- Expressió escrita: Sintaxi.
- Expressió escrita: Redacció.

☐	☐	☐
☐	☐	☐
☐	☐	☐
☐	☐	☐

Observacions: _____

ÀREA DE MATEMÀTIQUES:

- Numeració.
- Càlcul.
- Problemes.
- Aplicacions matemàtiques amb ordinador.

☐	☐	☐
☐	☐	☐
☐	☐	☐
☐	☐	☐

Observacions: * Mireu el full annex _____

<u>ÀREA D'ESTUDI DEL MEDI:</u>	Nivell satisfactori	Nivell acceptable	Cal que practiqui
• Introducció a la història.	☐	☐	☐
• Els animals.	☐	☐	☐
• El cos i la salut.	☐	☐	☐

Observacions:

ÀREA TECNOLÒGICA:

DIBUIX LINEAL

• Ús de regla, cartabò, escaire i compàs.	☐	☐	☐
• Presentació de làmines.	☐	☐	☐

Observacions:

INFORMÀTICA: Ús bàsic de l'ordinador.	☐	☐	☐
--	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Observacions:

ÀREA DE PLÀSTICA:

• Presentació final dels treballs.	☐	☐	☐
• Habilitats psicomotrius.	☐	☐	☐
• Creativitat.	☐	☐	☐

Observacions:

HÀBITS I ACTITUDS:

	Bé	Regular	Cal que millori
•HIGIENE.	☐	☐	☐
•PUNTUALITAT.	☐	☐	☐
•COMPORTAMENT.	☐	☐	☐
•VOLUNTAT I ESFORÇ.	☐	☐	☐
•PRESENTA LES FEINES AMB PUNTUALITAT.	☐	☐	☐
•TREBALLA LES FEINES A L'AULA.	☐	☐	☐
•PORTA ELS MATERIALS ACORDATS.	☐	☐	☐
•RESPECTA PERSONES I MATERIAL.	☐	☐	☐
•PARTICIPA A L'AULA.	☐	☐	☐
•RESPECTA LES REGLES DELS JOCS.	☐	☐	☐

Observacions:

Signatura Tutor/a

Torredembarra, 25 de juny de 2000



IES RAMON DE LA TORRE
TORREDEMBARRA

Alumne/a:

Nivell:

Avaluació matemàtiques 3r Trimestre

Continguts (12)	Treballat	Assolit	Necessita millorar
- Suma, resta, multiplicació i divisió de nombres sencers.			
- Divisió d'un nombre natural per la unitat seguida de zeros.			
- Fraccions i decimals.			
- Zeros a la dreta d'un decimal.			
- Suma i resta de nombres decimals.			
- Multiplicació d'un decimal per un natural.			
- Multiplicació d'un decimal per la unitat seguida de zeros.			
- Unitats de longitud, massa i capacitat.			
- Relotge analògic i digital. Les unitats de temps.			
- Unitats de superfície: el cm^2 .			
- Fets segurs, possibles, impossibles i favorables. Graus de possibilitat.			
- Polígons. Perímetre.			
- Problemes de dues operacions (sumar i restar) amb dades directes.			
- Problemes de dues operacions (sumar i restar) que impliquen complementarietat.			
- Problemes de multiplicar amb una operació.			
- Problemes de dues operacions (sumar/restar i multiplicar) amb dades directes.			
- Problemes de dues operacions (sumar/restar i multiplicar) que impliquen complementarietat.			
- Problemes de dividir amb una operació.			
- Problemes de més d'una operació (sumar, restar, multiplicar i dividir) amb dades directes.			

Torredembarra, de..... de 2000

COL·LECCIÓ FINESTRA OBERTA

1. Collectiu Ronda RCCL. *Immigració i estrangeria: l'estat de la qüestió*. 99 pp. Març 1998.
2. Enric Marín i Joan Manuel Tresserras. *Seguiment de l'impacte social de les tecnologies de la informació i la comunicació (1/3)*. 56 pp. Maig 1998.
3. Fundació CIREM. Jaume Funes (coord.), Quim Casals, Oriol Homs, Xavier Martínez, Ferran Miquel, Neus Roca i Jaume Trilla. *Proposta de mesures davant la desigualtat d'èxit a l'ESO*. 88 pp. Juny 1998.
4. Salvador Cardús amb la col·laboració de Lluís Tolosa. *La premsa diària a les Illes Balears, el País Valencià i Catalunya (1976-1996)*. 122 pp. Març 1998.
5. Enric Marín i Joan Manuel Tresserras. *Seguiment de l'impacte social de les tecnologies de la informació i la comunicació (2/3)*. 75 pp. Octubre 1998.
6. Oriol Alsina i Roger Sunyer. *Informe sobre la Banca ètica a Europa*. 74 pp. Novembre 1998.
7. M. José Montón i Montse Solerdecoll. *Experiències socioeducatives amb adolescents nous*. 46 pp. Febrer 1999.
8. Carme Mayol i Eugènia Salvador. *Materials de lectura fàcil*. 85 pp. Març 1999.
9. Francesc Deó, Marisa Abad, Encarna Larrey i Francesc Notó. *Un dia en la vida d'un nen. Un dia en la nostra vida*. 77 pp. (Quadern del professor) i 105 pp. (Quadern de l'alumne). Febrer 1999.
10. Enric Marín i Joan Manuel Tresserras. *Seguiment de l'impacte social de les tecnologies de la informació i la comunicació (3)*. 67 pp. Maig 1999.

11. Marta Casas i Núria Casas en col·laboració amb Cristina Cerdà, Anna Montells i David Picó. *Projecte d'educació musical de La Lluna Blava*. 121 pp. Novembre 1999.
12. Grup d'Estudis sobre els Drets dels Immigrants de la Universitat de Barcelona. *Les proposicions de reforma de la Llei d'estrangeria*. 77 pp. Setembre 1999.
13. Jaume Funes i Fina Rifà (coord.). *Adolescents i dificultats socials a l'escola*. 98 pp. Febrer 2000.
14. Laura Giménez i Laia Pineda. *La recerca social en l'administració local: una via d'aprofundiment de la democràcia*. 72 pp. Març 2000.
15. Moisès Amorós, Ferran Camps i Xavier Pastor. *Mediació comunitària i gestió alternativa de conflictes a Catalunya. Una guia per a la governabilitat*. 91 pp. Abril 2000.
16. Miquel Casanovas i Alfons Formariz. *Educació de persones adultes i immigració extracomunitària*. 47 pp. Maig 2000.
17. ECOCONCERN. Robert González (coord). *Processos participatius en la gestió d'espais naturals*. 94 pp. Juny 2000.